

Starte deine Zukunft mit uns! Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) ab dem 01. August 2027

Du suchst eine Ausbildung mit **Abwechslung, Verantwortung und sicheren Perspektiven**? Dann bist du bei uns genau richtig!

Der Ausbildungsverbund Aartal – bestehend aus den Gemeinden Mittenaar, Siegbach, Hohenahr und Bischoffen – bietet dir eine 3-jährige, praxisnahe Ausbildung im öffentlichen Dienst.

Während deiner Ausbildung lernst du die unterschiedlichen Aufgaben einer Kommunalverwaltung kennen. Du erhältst Einblicke in verschiedene Fachbereiche, arbeitest mit Bürgerinnen und Bürgern und lernst, wie Entscheidungen und Projekte in einer Gemeinde umgesetzt werden. Dabei kannst du dich von Anfang an einbringen, Verantwortung übernehmen und an der Gestaltung deiner Heimat mitwirken.

Das erwartet dich:

- 3-jährige, praxisnahe Ausbildung in den Verwaltungen der vier Gemeinden
- Abwechslungsreiche Einblicke in verschiedene Aufgabenbereiche
- Persönliche Betreuung und ein gutes Miteinander

- Tarifliches Ausbildungsentgelt nach TVAöD
- Abschlussprämie bei erfolgreichem Abschluss
- 30 Tage Urlaub
- Hessen-Schülerticket für Bus und Bahn
- Gute Perspektiven und Entwicklungsmöglichkeiten nach der Ausbildung

Du hast Interesse? Dann nicht lange warten: **Der Bewerbungsschluss ist bereits am 13.09.2026.**

Jetzt noch schnell bewerben!

Weitere Informationen zur Ausbildung und unser Bewerbungsformular findest du online:



Fragen? Melde dich gerne bei:
Lea Schneider
02772 9650-18
ausbildung@mittenaar.de

neukauf
Weyand

Mittenaar-Offenbach • An der B255 • Telefon 02778 6002

Täglich frisch...
BIO-PRODUKTE
OBST • GEMÜSE • KÄSE
BACKWAREN • FISCH
WURST FLEISCH
... und günstig!

Aartal Apotheke
Apotheken Vanessa Teichmann & Dr. Friedhofstraße 4 • 35745 Herborn-Seelbach

Unsere Aartal-Apotheke-App

Jetzt kostenlos laden -
scanne den QR-Code!

- Rezepte einlösen
- Angebote entdecken
- 10 Bonuschips bei Neuregistrierung

Tel. 02772-6714 • Fax: 02772-61192
info@aartalapotheke.de
www.aartalapotheke.de

Gesundheit ohne Umwege - wir liefern nach Hause.
Besucht uns - online, per App oder persönlich, ganz nach Wunsch.



ABEL KFZ-Meisterwerkstatt

Unser Serviceangebot

- | | | |
|------------------|----------------------|------------------|
| • Klimaservice | • Automatikgetriebe | • Achsvermessung |
| • Bremsenservice | • Fehlerauslese | • Standheizung |
| • Unfallwagen | • Inspektionsservice | |
| • TÜV und AU | • Reifenservice | |

Ihre KFZ-Werkstatt
aller Marken in Bicken
seit 1986

Firma ABEL KFZ-Meisterwerkstatt
Leipzigerstraße 43a • 35756 Mittenaar-Bicken • Tel.: 02772 - 63 434

AM
ALEXANDRA MARGARITIDOU
STYLISSIMO

Christgreubchen 1
35756 Mittenaar-
Offenbach
Tel.: 02778 6424

Instagram Facebook

QR code

— Anzeige —

MEIN LANDMARKT SCHELDER MÜHLE



**Das Lebend-
Hühnerauto**
kommt wieder
zu uns auf den Parkplatz.

Am 01. Oktober
von 09.00 bis 12.00 Uhr



nur **29,90**

**CUXIN DCM®
RASENDÜNGER
HERBST**

Kaliumreicher Herbstdünger,
für mehr Widerstandskraft
und Frosthärte, bis ca. 180 m²
9 kg 1 kg = 3,32



nur **12,19**

**CUXIN
DCM® GRÜN-KALK**

mit 30% Magnesium, für tiefgrüne Gräser,
Gemüse- und Zierpflanzen, bis ca. 200 m²
10 kg 1 kg = 1,22



je **15,-**

**DEUKA
ALLMASH L
ALS MEHL
ODER
GEKÖRNT**
16,5 %
Rohprotein,
für eine hohe
Legeleistung
25 kg
1 kg = 0,60



nur **16,55**

DEUKAVALLO MINERAL
vitaminisiertes Mineralfutter
für alle Pferde
8 kg 1 kg = 2,07

nur **11,95**

DEUKADOG
getreidefrei,
für besonders
kleine
Hunderassen
3 kg 1 kg = 3,98



Jetzt
zuschlagen!

**Mega
Angebot!**

je **3,99**

MAGGI
1 Liter



Jetzt Einkellerungs-
Kartoffeln
vorbestellen!

**TOP-Qualität
zu fairen Preisen.**
Direkt vom Landwirt!

Wir liefern
auf Wunsch auch zu
Ihnen nach Hause.



mit Teleskopstiel

nur **19,99**

**APFELPFLÜCKER
MIT TELESKOPSTIEL**



**SCHELDER
MÜHLE**

Schelderhütte 15
35687 Niederscheld

Mo. - Fr.: 08.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 08.30 - 13.00 Uhr

WWW.LANDMARKT-SCHELDERMUEHLE.DE

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Alle Preise sind in Euro angegeben und sind Barzahlungs-Abholpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig vom 05.09. - 12.09.2026.

Let's get
digital!

Kennt du auch
schon unseren
Instagram-Account?
[@scheldermuehle](https://www.instagram.com/scheldermuehle)



Unsere Angebote
ganz bequem
auf deinem
Smartphone:





Mittenaar aktuell

Für einen Besuch im
Rathaus benötigen Sie
keinen Termin.

Wir sind für Sie da

Unser Rathaus in Bicken, Leipziger Str. 1, ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo. 8:30 – 12:30 und 13:30 – 18:00 Uhr
Di.+Do. 8:30 – 12:30 und 13:30 – 15:30 Uhr
Freitag 8:30 – 12:00 Uhr
Telefon 02772 9650-0
Telefax 02772 9650-50
E-Mail info@mittenaar.de

In dringenden Fällen

Notfall-Bereitschaft 0171 8676252
für Wasser/Sterbefälle/Ölspuren
Revierförster 0160 4706 190
E-Mail: Sascha.Sandrock2@forst.hessen.de

Post-Partner-Filiale

im kl. Saal im DGH (Eingang Rathaus)
Telefon 02772 9650-49

Öffnungszeiten

Montag bis Samstag 10 – 12 Uhr
Montag 16 – 18 Uhr

Seniorenbeirat

Ballersbach: 02772 6797
Hannelore Kienzle 02772 62644
Bärbel Hofmann
Bicken: 02772 62921
Marion Lüdecke 02772 574681
Brigitte Zipp
Offenbach: 02778 2992
Irmgard Engländer

Ortsgericht Mittenaar

Sprechstunden finden im „Alten Rathaus“ in Offenbach, Kirchberg (gegenüber der Kirche) donnerstags von 18 bis 19 Uhr statt. Der Eingang sowie Parkplätze befinden sich an der Rückseite des Gebäudes beim Kindergarten. Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten. Ansprechpartner: Wolfgang Wetz – Ortsgerichtsvorsteher
Kontakt: 02778 699606 oder 0177 3725565

Schiedsamt Mittenaar

Ansprechpartner: Herr Ulrich Hilke aus Ballersbach
Kontakt: 02772 63109
E-Mail: schiedsamt.mittenaar@t-online.de

Bauhof Mittenaar

Telefon 02772 646535, Leiter Benjamin Hilke, Tel. 0171 8676251, Hausmeisterin Pia Steubing, Tel. 0160 90148999

Wertstoffhof

Aarstraße 5, samstags von 08:00-13:00 Uhr

Drop In(klusiv) Mittenaar + Siegbach Offene Krabbelgruppe

Kostenfreies Angebot des St. Elisabeth Verein e. V. für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren. Treffpunkt: Ev. Gemeindehaus (Maria-Martha-Haus), Kirchberg 14 in Offenbach, immer dienstags von 9.30 – 11.30 Uhr. Weitere Infos unter der Rufnummer des St. Elisabeth-Vereins e. V.: 02771 / 265 0214.

Kostenlose Rentenberatung

Ansprechpartner: Udo Wenzel, mittwochs von 14:00 – 18:00 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses in Eisemroth. Vorherige Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 0170 778 29 98.

Bürgerstiftung Mittenaar

Die Bürgerstiftung Mittenaar freut sich über Ihre Unterstützung:
Sparkasse Dillenburg IBAN: DE21 5165 0045 0000 0775 94
Ansprechpartner: Jan Post
E-Mail: jan.post@spk-dillenburg.de
Telefon: 02771 – 9 35 34 11



MiSi App

Jetzt kostenlos downloaden und alle Infos für Mittenaar und Siegbach digital erhalten!



Aktuelle Informationen
finden Sie auf unserer Homepage
www.mittenaar.de

Würdevoll Abschied nehmen.

- Alle Bestattungsformen
- Erledigung aller Formalitäten
- Individuelle Gestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorge

ZINTL
BESTATTUNGEN

Deuterbachstraße 3a
35768 Siegbach
Tel.: 02778 300 (24h)
www.bestattungen-zintl.de
info@bestattungen-zintl.de

Notrufnummern



Polizei 110
Feuer/Notfall 112
Rettungsdienst 06441 19222

Ärzte

FACHÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

• Dr. N. Bruno & Dr. med. Chr. Gotta,
Hauptstraße 17a, Bicken
Telefon 02772 65080

• Dr. med. Steffen & Susanne Rohrbach
Mittlere Feldstraße, Offenbach
Telefon 02778 2544

• Dr. med. S. Beck, Sonnenweg 9, Eismroth
Telefon 02778 6966930

• Dr. med. S. Beck, Wallenfelsstr. 1, Bischoffen
Telefon 06444 92400

• Marina Matern, Marburger Straße 48,
Herborn-Seelbach
Telefon 02772 6863

ZAHNÄRZTE

• Heiko Köhler, Wiesenstr. 2, Bicken
Telefon 02772 61717

• D. Habbaba, Schulstr. 5, Eismroth
Telefon 02778 2926

Hessenweite Notdienst-Nr.: 116 117

Ärztlicher Notdienst/Bereitschaftsdienst

Krankenhäuser

Dill-Kliniken, Rotebergstr. 2, Dillenburg
Telefon 02771 3960

Psychiatrisches Krankenhaus, Herborn
Telefon 02772 5040

Fahrdienste

TAXI-Runzheimer

Bad Endbach



- Krankenfahrten sitzend
- Taxi-Bus für 8 Personen

Tel. 02776 91011

EAM Netz GmbH

Entstörungsdienst tägl. 0–24 Uhr (kostenfr.)
Strom: 0800 3410134
Gas: 0800 3420234

Apotheken

Ihre Apotheken mit dem
freundlichen Service



Apotheke-BICKEN
Alexander Szlamenka
Hauptstraße 23, Bicken, Tel. 02772 6500-0



Apotheke BICKEN

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8–19.00 Uhr & Sa. 8–12.30 Uhr

Wir sind für Sie da!

HINTERLAND APOTHEKE

Inhaber Stephan G. Schröder e.K.

35080 Bad Endbach • Hartenrod
Telefon 02776 91000
Fax 02776 91002

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08:30–12:30 u. 14:00–18:30 Uhr
Sa. 08:30–13:00 Uhr

*Nutzen Sie unseren Botendienst,
wir liefern bis an Ihre Haustür.*



Aartal Apotheke

Apothekerin Vanessa Teichmann e.Kfr.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. von 8:00 - 12:30 Uhr + 14:00 - 18:00 Uhr
Sa. von 8:30 Uhr - 12:30 Uhr

Friedhofstraße 4 • 35745 Herborn-Seelbach
Tel.: 02772 6714 • www.aartalapotheke.de

Hilfsdienste



Herborner Straße 22
35768 Siegbach

• Professionelle
Wundversorgung

zu Hause leben, zu Hause pflegen

Inhaberinnen: Karin Pfeiffer, Andrea Knittel, Petra Panzner

Telefon: 02778 6963080 (24 h)



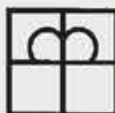
BRAUNS Aktiv helfen!
Orthopädietechnik & Sanitätshaus

35745 Herborn • Mühlgasse 4 • Fon 02772-3083 • Fax 02772-41421
Info@san-brauns.de • www.sani-brauns.de
Montag bis Freitag: 8–13 Uhr & 14–18 Uhr

Diakoniestation Gladenbach
Wilhelmstr. 2, Gladenbach

Telefon 06462 91083

Häusliche Alten- und Krankenpflege
Wir sind rund um die Uhr für Sie da!



Praxis für
Krankengymnastik
Massage
Bobath-Therapie

Frank Hintz
Herborner Str. 23
Eismroth
Tel. 02778 2895



PRAXIS
LEICHTGEWICHT
Dominik Dumbeck & Torsten Achenbach

• Physiotherapie | Manuelle Lymphdrainage
• Podologie | Podologische Komplexbehandlung

Eismrother Straße 9a | 35768 Siegbach-Oberndorf
Tel.: 02778 - 699 93 40 | praxis_leichtgewicht@online.de

Wir pflegen bei Ihnen zu Hause
in Gleichklang Ihrer Bedürfnisse



Erich-Weyl-Straße 3
35745 Herborn-Seelbach
Telefon 02772 6490360
Mobil 0160 93721101

Wir sind 24-Stunden
für Sie da!

Therapiekreisel Petersen

Praxis für Physiotherapie

Inh. Manfred H. Petersen
Im Brachtsboden 5 • 35768 Siegbach - Eismroth • Fon 02778.911639
Krankengymnastik • Bobaththerapie • Massagen • med. Fußpflege



Als Bezieher von Pflegegeld steht Ihnen
ein zusätzliches Budget für unsere Tages-
betreuung zu – wir informieren Sie gern.
Tagesbetreuung „Zum Mariechen“ Herborn
☎ 02772 9596 20

Ergänzende Pflege zu Hause:

Ambulante Dienste Herborn

☎ 02772 9596 11

AWO Lahn- Dill Soziale Dienste gGmbH |
Walkmühlenweg 13 | 35745 Herborn | www.awo-lahn-dill.de

HOSPIZDIENST IMMANUEL

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst
Teichstraße 5, Gladenbach
Koordinatorinnen:
S. Schneider, Tel.: 0174 87 44 533
D. Pitzer, Tel.: 0151 25 39 74 25
Sprechzeiten: Di. + Do. 9:00 bis 13:00 Uhr
und nach Absprache (24 Std. erreichbar)
Hausbesuche sind jederzeit möglich.



Siegbach aktuell

Bitte vereinbaren Sie
vorab telefonisch
einen Termin!

Wir sind für Sie da

Unser Rathaus in Siegbach-Eisemroth, Austr. 23, ist wie folgt für Sie geöffnet:
Montag 8 – 12 Uhr, nachm. geschlossen
Dienstag 8 – 12 Uhr + 13:30 – 16:30 Uhr
Mittwoch geschlossen
(Termine nach Vereinbarung)

Donnerstag 8 – 12 Uhr + 14 – 18 Uhr
Freitag 8 – 12 Uhr
Telefon 02778 9133-0
Telefax 02778 9133-21
E-Mail info@siegbach.de
Internet www.siegbach.de

Vermietung Schutzhütten

Ansprechpartner

Eisemroth: Burkhard Schneider,
Telefon 0171 3038488
Vereinsgemeinschaft
Oberndorf:
Anfragen und
Buchungen über:
Mobil: 0160 92807705
Mail: schutzhuetteoberndorf@gmail.com
Übernthal: Michael Bender,
Telefon 02778 2888



Ortsgericht I

Eisemroth und Übernthal
Ortsgerichtsvorsteher: Norman Pfeifer,
Baumschulstraße 18, Eisemroth, Tel. 02778
911757, Termin n. Vereinbarung

Ortsgericht II

Oberndorf, Tringenstein und Wallenfels
Ortsgerichtsvorsteher: Timo Heimann,
Forsthausstr. 6, Tringenstein, Telefon:
01604052196 (Termin n. Vereinbarung)

Schiedsmann:

Christian Wüstenhöfer, Talweg 2, 35768
Siegbach-Übernthal, Tel. 0151 61449744
(Termine nach Vereinbarung)

Vermietung Bürgerhäuser/ Dorfgemeinschaftshäuser

– Bürgerhaus Eisemroth
– Begegnungsstätte Übernthal
– DGHs Tringenstein, Oberndorf
und Wallenfels

Ansprechpartnerin von Montag bis Frei-
tag in der Zeit von 08:00 – 12:00 Uhr Frau
Jasmin Seidel, Mobil: 01511 6234529 Mail:
vermietung@siegbach.de

Wichtige Rufnummern:

Rufbereitschaft Stadtwerke Dillenburg
(Wasserversorgung) 0175 4129766
Forstamt Herborn 02772 4704-0

Revierleitung Siegbach:

Maximilian Schmidt
Mobil: 0151 23547924 Telefon: 02778 436
Maximilian.Schmidt@forst.hessen.de

Wertstoffhof in Eisemroth, (Bauhof)

Annahmezeit: Sa., 09:00 – 14:00 Uhr
Kostenlose Annahme von Grünschnitt,
Altholz, Bauschutt, Altmetall, Altpapier,
Druckerpatronen und CDs in PKW-Mengen
bis max. 2m³ pro Tag/Anlieferung.

Postfiliale Oberndorf

Standort: Weltersbachstraße 4
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 16:00 – 18:00 Uhr
Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Bürgerstiftung Siegbach

Wir bauen auf Ihre Unterstützung: Spar-
kasse Dillenburg, IBAN DE56 5165 0045
0000 0807 47. Ansprechpartner im Stif-
tungsrat ist Herr Jan Post von der Sparkasse
Dillenburg,
Telefon 02771 – 9 35 34 11,
Mail: jan.post@spk-dillenburg.de

Kostenlose Rentenberatung

Ansprechpartner: Udo Wenzel, mittwochs
von 14:00 – 18:00 Uhr im kleinen Saal des
Bürgerhauses in Eisemroth. Vorherige Anmel-
dung ist erforderlich unter 0170 778 29 98.

Jetzt anmelden! Seniorenfahrt 2026 nach Worms

Der Gemeinde- und Kirchenvorstand lädt
herzlich zur Seniorenfahrt am 16.09.2026
nach Worms ein. Bitte melden Sie sich gerne
telefonisch unter 02778 9133-13 oder über
das Anmeldeformular im Einleger (aktuelle
Ausgabe Siegbach) an. Wir freuen uns auf
einen erlebnisreichen Tag.



MiSi App

Jetzt kostenlos downloaden und alle Infos
für Mittenaar und Siegbach digital erhalten!



jetzt bis zu 20% Zuschuss

Fenster und Türen:
Sanierung mit staatlicher Förderung
Antragstellung und Abwicklung durch uns

- Bauelemente
- Möbelbau
- Energieberatung

ZINTL

SCHREINEREI

Individuelle Lösungen

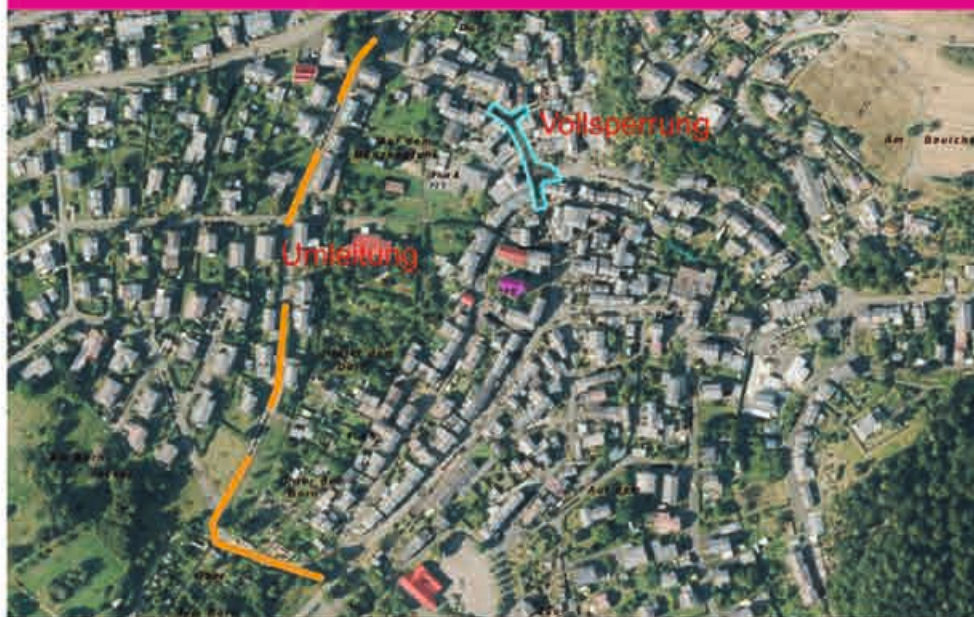
Deuterbachstraße 3a
35768 Siegbach
Tel.: 02778 300
schreinerei-zintl.de
info@schreinerei-zintl.de

Vollsperrung der Straße „Hohler Weg“ im Ortsteil Ballersbach vom 14.09.2026 – 09.10.2026

(mb) Die Gemeinde Mittenaar plant die Erneuerung von ca. 65 m Wasserleitung in der Straße „Hohler Weg“ im Ortsteil Ballersbach.

Die Maßnahme beinhaltet den Austausch einer bestehenden Wasserleitung aus Guss DN 125 und das Umbinden der vorhandenen Hausanschlüsse. Für die Arbeiten ist es notwendig die Straße

vollständig zu sperren. Den Anliegern soll es ermöglicht werden Ihre Häuser mit dem Pkw anzufahren. Hierbei kann es zu temporären Einschränkungen kommen. Der Verkehr wird umgeleitet über die Straße „Auf der Grabenbach“. Die Vollsperrung soll vom 14.09.2026 – 09.10.2026 eingerichtet werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.



Vollsperrung der Straße „Lindenweg“ im Ortsteil Bicken vom 07.09.2026 – 18.09.2026

(mb) Die Gemeinde Mittenaar plant die Sanierung der Asphaltoberfläche der Straße „Lindenweg“ im Ortsteil Bicken.

Die Maßnahme beinhaltet den partiellen Austausch von Bord- und Rinnsteinen sowie das Aufbringen einer neuen

Asphaltdeckschicht. Für die Arbeiten ist es notwendig die Straße vollständig zu sperren. Der Verkehr wird umgeleitet über die Straße „Vor den Eichen“. Die Vollsperrung soll vom 07.09.2026 – 18.09.2026 eingerichtet werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.



Praxis für medizinische Fußbehandlung
mit Kassenzulassung



Podologie
Yvonne Sauerwein

Am Rosenboden 24 • 35756 Mittenaar-Bicken
☎ 02772-9247560 • www.podologie-kessler.de

inventä
Dr. Krüger GmbH & Co. KG

Lebensqualität neu definiert.

TERRASSENDÄCHER
HAUSTÜREN + VORDÄCHER
FENSTER + ROLLLÄDEN
MARKISEN + SONNENSCHUTZ



Planung, Produktion und
Montage aus einer Hand.



Direkt vom
Hersteller



INVENTA Dr. Krüger GmbH & Co. KG
Wetzlarer Str. 14-16 | 35764 Sinn
Tel.: 0 27 72 | 9 422-70

Sachbeschädigung auf dem Spielplatz „Obelix“ in Bicken

(ds) Am Sonntag, den 23.08.2026, wurde das Spielgerät „Obelix“ im Ortsteil Bicken beschädigt. Bei der Polizei wurde Anzeige wegen Sachbeschädigung erstattet. Aufgrund der Beschädigung wurde das Gerät bis auf Weiteres gesperrt und darf nicht benutzt werden. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, die Hinweise zu dem Vorfall oder zu möglichen Verursachern geben können,

sich im Rathaus oder bei der Polizei zu melden. Wir bedauern die Beschädigung sehr. Der Spielplatz „Obelix“ ist ein wichtiger Treffpunkt für Kinder und Familien und soll auch weiterhin sicher und in einem ordnungsgemäßen Zustand genutzt werden können. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.



Neue Standorte der Glascontainer

Die Glascontainer in den Ortsteilen Bicken und Ballersbach wurden an neue Standorte verlegt.

Die neuen Standorte sind:

Bicken: oberhalb des Mehrgenerationenparks

Ballersbach: im Bereich des alten Bahnhofs

In Bicken standen die Glascontainer bisher im Wohngebiet (Kreuzungsbereich Schulstraße / Albert-Schweitzer-Weg). In Ballersbach befanden sie sich bislang am Dorfgemeinschaftshaus. Mit der Verlegung sollen insbesondere die Anwohnerinnen und Anwohner durch den entstehenden Lärm entlastet werden.



*Man liebt seine Mutter fast ohne es zu wissen
und ohne es zu fühlen, weil es so natürlich wie leben ist.
Doch man spürt bis zum Augenblick der letzten Trennung nicht,
wie tief die Wurzeln dieser Liebe hinabreichen.*

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Achtung und Freundschaft im Leben schenken, die uns zu ihrem Tode Ihr Mitgefühl und Anteilnahme zeigten und ihr die letzte Ehre erwiesen

Marlen Scheld und Familie
Claudia Ehlers und Familie
Bettina Mercer und Familie

Greifenstein-Allendorf und Ballersbach im August 2026

NATURSTEIN

gestalten!

- Für Bäder, Küchen, Wohnräume
- Feuchtstrahltechnik
- Grabmale

Stein - Skulptur der Natur

PETRY.
Steinmetzbetrieb GmbH

Langwiese 10
35756 Mittenaar
Tel. 02772 62595
info@petry.biz
www.petry.biz

Das nächste „WiMS“
erscheint am **26. September**
Anzeigen- & Redaktionsschluss
ist um **17 Uhr** am **16. September.**



STADTRADELN der Gemeinde Mittenaar: So wars!

(we) Wegen der großen Hitze konnte in diesem Jahr leider nicht die geplante Abschlussradtour am letzten Tag (26.06.2026) vom STADTRADELN 2026 in Mittenaar stattfinden. Diese wurde ebenso wie das anschließende Abschlussfest am 21. August 2026 nachgeholt. 30 Teilnehmende trafen sich am Rathaus um gemeinsam eine von Markus Deusing geführte Tour zu radeln, deren Kilometer jedoch für STADTRADELN nicht mehr zählten. Ziel war der Sportplatz des TSV 1904 Ballersbach e.V..

Dort trafen sich über 60 Teilnehmende vom STADTRADELN zu einem Abschlussfest mit Preisverleihung.

Weitere Auszeichnungen gab es für die Teams mit den meisten Radkilometern pro Person. Gold ging zum wiederholten Mal an das Team Watzmänner (10 Teilnehmende mit 8.919 km), Silber erhielt das Team Aktive Radfahrer (16 Teilnehmende mit 8.667,2 km), Bronze OGV Team Offenbach (20 Teilnehmende mit 7.452,9 km). Sonderpreise bekamen Andrea Geier als aktivste Parlamentarierin und Helmut Goos als aktivster Parlamentarier. Die Kirchenradler Mittenaar stellten mit 21 Teilnehmenden das größte Team, dicht gefolgt vom OGV Team Offenbach mit 20 Teilnehmenden und dem offenen Team mit 19 Teilnehmenden.



Foto: Katharina Weber

Urkunden und Präsente bekamen die jüngsten Teilnehmerinnen Mia und Nele Weber, der jüngste Teilnehmer Mattis Herrmann ebenso wie die älteste Teilnehmerin Almuth Ufkes und der älteste Teilnehmer Hilrich Ufkes. 9 Radler sind dieses Jahr sogar über 1000 Kilometer gefahren: Preise dafür erhielten Jörg Arnold (1.624,9 km), Thomas Henß (1.426,3 km) und Dieter Holzapfel (1.303,0 km).

Wir danken ALLEN Teilnehmerinnen und Teilnehmern des STADTRADELNS 2026 und freuen uns über viele Radlerinnen und Radler beim STADTRADELN 2027. Ein besonderer Dank geht an die Radelnden, die Touren ausgearbeitet und geführt haben, ebenso für die Verköstigung vom TSV Bicken 1921 e.V. und TSV Ballersbach 1904 e.V.



STADTRADELN

Für Programmvorschläge, Ideen und Anregungen wenden Sie sich bitte an die Koordinatorin Heike Werner (Mittwoch bis Freitag Zimmer 22, Tel. 02772 9650-29 Mail: heike.werner@mittenaar.de)



Fotos: Heike Werner



Steubing Bestattungen

35756 Mittenaar · Hauptstr. 8 · Tel. 02772-576455

Seit 1930 der
ortsansässige
Bestatter in
Waldsolms

Inh.: Bestattungshaus Beckedahl GmbH

35647 Waldsolms · Karlstraße 13 · Tel. 06085-9899820

Der Bestatter im Lahn-Dill & Limburg-Weilburg-Kreis und Umgebung
Erd-, See-, Feuer-, Waldbestattungen · **Bestattungsvorsorge**

Wir sind fachlich qualifiziert

**(fachgeprüfte Bestatter), kompetent,
freundlich, zuvorkommend, pietätvoll.**

Weitere Standorte: 35606 Solms · Kantstr. 9 · Tel. 06442-1772 · ehem. G. Knoth

35649 Bischoffen · Hauptstr. 9 · Tel. 06444-9399999 | 35789 Weilminster · Am Bleidenbach 33 · Tel. 06472-4999009

www.Bestattungshaus-Beckedahl.de · info@Bestattungshaus-Beckedahl.de · Mobil 0162-1874767 · 0173-1913770

Ferienpassaktion 2026

(sb) Die Sommerferien sind vorbei und der Alltag kehrt langsam wieder ein. Zeit, auf eine abwechslungsreiche Ferienpassaktion 2026 zurückzublicken. In diesem Jahr wurden **73 Ferienpässe** verkauft. Insgesamt standen **22 Veranstaltungen** auf dem Programm. Dabei haben uns wieder zahlreiche Mittenaarer und auswärtige Vereine, Privatpersonen, unser JfM sowie weitere Institutionen tatkräftig unterstützt. Für die Ferienpasskinder war von sportlichen Aktivitäten bis hin zu kreativen und informativen Angeboten vieles dabei. Auf dem Programm standen unter anderem **Bogenschießen, Spiele-Olympiaden, Segeln, Kampfsport, Kegeln, Segelfliegen** und ein **Parkour für Superhelden** in der Turnhalle. Kreativ wurde es beim **Bemalen von Leinwänden, Basteln mit Wolle und Erstellen von Nagelbildern**. Auch ein **Kinderflohmarkt** und das **Haahepper-Kinderfest** gehörten zum abwechslungsreichen Programm. Darüber hinaus konnten die Kinder bei verschiedenen Ausflügen die nähere Umgebung erkunden. Gemeinsam ging es unter anderem in eine Trampolinhalle und in die Lochmühle. An dieser Stelle möchten

wir uns noch einmal ganz herzlich bei allen bedanken, die mit ihrem Engagement und ihrer Unterstützung zum Gelingen der diesjährigen Ferienpassaktion beigetragen haben. Nur durch die Unterstützung vieler engagierter Helferinnen und Helfer kann die Ferienpassaktion jedes Jahr aufs Neue zu einem schönen Ferienerlebnis für die Kinder unserer Gemeinde werden. Wir freuen uns schon jetzt auf ein zahlreiches Wiedersehen bei der Ferienpassaktion 2027!

#WIR machen das!

Ausbildung zur/zum
Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
– ab dem 1. August 2027 –



Sicher
Nahbar
Modern

Jetzt bewerben!



Seniorenbeirat:

Am **Donnerstag, den 24.09.2026** macht die **Senioren-Wandergruppe** der Gemeinde Mittenaar wieder eine ihrer beliebten Wandertouren.

Treffpunkt ist um **14:00 Uhr** in **Offenbach** am **Dorfgemeinschafts-haus**.

Die Wanderroute richtet sich nach der Wetterlage und wird noch festgelegt. Ziel der Wanderung ist das Schützenhaus in Offenbach.

Dort findet auch der gemeinsame Abschluss – mit Bewirtung durch den Schützenverein „Hubertus“ – statt. Weitere Auskünfte erhalten Sie im Rathaus, Raum 14 oder telefonisch unter der 02772 9650-14 oder 02772 9650-16.

Abfallkalender 2026

Ballersbach		Bellersdorf	
Do 10.09.	Restmüll	Do 10.09.	Bioabfall
Mi 16.09.	Altpapier	Mi 16.09.	Altpapier
Fr 18.09.	Bioabfall	Do 17.09.	Restmüll
Do 24.09.	Restmüll	Do 24.09.	Bioabfall
Mo 28.09.	Gelbe Tonne	Mo 28.09.	Gelbe Tonne
Bicken		Offenbach	
Do 10.09.	Restmüll	Do 10.09.	Restmüll
Di 15.09.	Bioabfall	Di 15.09.	Bioabfall
Mi 16.09.	Altpapier	Mi 16.09.	Altpapier
Do 24.09.	Restmüll	Do 24.09.	Restmüll
Mo 28.09.	Gelbe Tonne	Mo 28.09.	Gelbe Tonne

Farbübersicht der Abfallarten

Restmüll Bioabfall Altpapier Gelbe Tonne

Wichtige Hinweise

- Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Abholtag bis 6:00 Uhr morgens bereit.
- Wertstoffhof Mittenaar-Bicken (Bauhof, Aarstraße 5): samstags 8:00–13:00 Uhr.
- Sperrabfall-Anmeldung: 06441 407-1899 oder www.awld.de.
- Gelbe Tonne / Altglas (Knettenbrech & Gurdulic): 0800 1015860 (kostenfrei).

Anmessen von flachgestrickten Kompressionsstrümpfen

In Ihrer Hinterland Apotheke erhalten Sie durch unser speziell ausgebildetes Team individuell angemessene **flachgestrickte Kompressionsstrümpfe**, die vor allem zur Behandlung von Lymph- und Lipödemem verwendet werden.

Natürlich messen wir Ihnen auch **rundgestrickte Kompressionsstrümpfe** an z.B. bei Venenerkrankungen.

Vereinbaren Sie gleich
Ihren Termin:

telefonisch unter 02776 9 10 00
oder auf unserer Homepage.



Zur Homepage und
Terminvereinbarung

Hausbesuche
möglich!

HINTERLAND APOTHEKE HARTENROD
Hauptstr. 52 • 35080 Hartenrod • Telefon 02776 9 10 00

Geh- und Radwege sind keine Rennstrecke – Krafträder haben dort nichts verloren

(dph) Wiederholt haben uns in den vergangenen Wochen Hinweise aus der Bevölkerung erreicht: Auf den Geh- und Radwegen sowie den Wirtschaftswegen im Gemeindegebiet sind immer wieder Jugendliche mit Motorrädern, Enduros und Kleinkraftködern unterwegs, teilweise mit deutlich überhöhter Geschwindigkeit. Mitte August hat uns eine Bürgerin die Situation mit Videoaufnahmen dokumentiert; sie beschreibt, dass sie sich als Radfahrerin dort nicht mehr sicher fühlt. Ich sage dazu in aller Deutlichkeit: Das ist verboten und es ist gefährlich.

Die betroffenen Wege sind mit Zeichen 240 der Straßenverkehrs-Ordnung als gemeinsamer Geh- und Radweg ausgewiesen. Das darunter angebrachte Zusatzzeichen lässt ausschließlich den land- und forstwirtschaftlichen Verkehr zu. Wer also weder zu Fuß noch mit dem Rad unterwegs ist und keine land- oder forstwirtschaftliche Fahrt durchführt, hat auf diesen Wegen nichts zu suchen.

Für Krafträder jeder Art, vom Mofa über den Roller bis zur 125er und zur Geländemaschine, gilt damit ein uneingeschränktes Verbot. Ein Zusatzzeichen „Mofas frei“ besteht nicht. Auch die Auffassung, ein Feldweg sei „ja irgendwie öffentlich“, geht ins Leere: Die Beschilderung gilt, unabhängig davon, wie breit oder wie befestigt der Weg ist.

Das Befahren eines Geh- und Radweges mit einem Kraftfahrzeug ist zunächst eine Ordnungswidrigkeit nach § 49 StVO und wird mit einem Verwarndungs- beziehungsweise Bußgeld geahndet. Kommen eine Behinderung, eine Gefährdung anderer oder eine Sachbeschädigung hinzu, steigt der Betrag entsprechend an.

Deutlich unangenehmer wird es, wenn sich die Fahrweise als sogenanntes Alleinrennen darstellt. Wer sich grob verkehrswidrig und rücksichtslos mit nicht angepasster Geschwindigkeit fortbewegt, um eine höchstmögliche Geschwindigkeit zu erreichen, begeht eine Straftat nach § 315d Absatz 1 Nummer 3 StGB. Der Strafraum reicht bis zu zwei Jahren Freiheitsstrafe. Hinzu kommen die Entziehung der Fahrerlaubnis und – das wird regelmäßig unterschätzt – die Einziehung des Fahrzeugs nach § 315f StGB. Das Motorrad ist dann schlicht weg.

Wer sich in der Probezeit befindet, riskiert zusätzlich deren Verlängerung und ein kostenpflichtiges Aufbau-seminar. Und wer den Motor „wegen des Sounds“ hochdreht, verstößt obendrein gegen das Verbot unnützen Lärms nach § 30 StVO. Ein erheblicher Teil der gemeldeten Fahrten wird offenbar von Jugendlichen unternommen. Bitte sprechen Sie mit Ihren Kindern. Nicht, um ihnen die Freude



am Motorradfahren zu nehmen, sondern weil ein Sturz auf einem schmalen Wirtschaftsweg, eine ausweichende Radfahrerin oder ein spielendes Kind hinter der nächsten Kurve genügen, um aus einem Nachmittag eine lebenslange Belastung zu machen.

Und ein sachlicher Hinweis an die Halterinnen und Halter: Lässt sich nach einem festgestellten Verstoß die Fahrerin oder der Fahrer nicht ermitteln, kann der Zulassungsbehörde die Anordnung eines Fahrtenbuchs nach § 31a StVZO nahegelegt werden. Wegschauen schützt also nicht. Die Feld-, Wald- und Radwege rund um unsere Ortsteile sind Erholungsraum, Schulweg, Hundeauslaufstrecke und Trainingsrunde zugleich. Sie sind für ein Miteinander gebaut, das ohne Motoren-lärm auskommt.

Ihre Stimme zählt!

Unsere **Voraus-Helfer-Gruppe** hat sich in Mittenaar längst bewährt. Gerade in den vergangenen Wochen waren wir wieder häufig im Einsatz und konnten dabei mehrfach **entscheidend dazu beitragen, Menschenleben zu retten**. Darauf sind wir stolz – und genau deshalb machen wir dies! Dank der großartigen Unterstützung vieler Spenderinnen und Spender konnten wir in diesem Jahr ein **gebrauchtes Einsatzfahrzeug** anschaffen. Die Beklebung ist bereits erfolgt, viele Arbeiten haben wir in Eigenleistung umgesetzt und aktuell befindet sich das Fahrzeug beim Ausbauer. Wenn es fertiggestellt ist und offiziell in Dienst geht, werden wir es noch einmal ausführlich vorstellen und dabei auch **gesondert auf unsere Spenderinnen und Spender zukommen**. Auch in diesem Jahr nehmen wir wieder am Wettbewerb „**Sparda vereint**“ teil.

Mit unserem Projekt „**Schnelle Hilfe für Mittenaar**“ haben wir die Chance auf **3.000 Euro**, die wir in den weiteren Ausbau und die Ausstattung unseres Einsatzfahrzeugs investieren möchten.

Sie möchten uns unterstützen? Dann stimmen Sie vom 2. bis 18. September täglich für uns ab! Jede Stimme hilft und kostet nur wenige Sekunden.

Den direkten Weg zur Abstimmung finden Sie über den QR-Code oder auf:

www.feuerwehr-mittenaar.info

Vielen Dank für Ihre Unterstützung – damit unsere Voraus-Helfer auch weiterhin da sein können, wenn jede Minute zählt.



Ich kümmere mich um die Zahlen –
damit alles bestens vorbereitet ist.

Jetzt nutzen: kostenlose Beratung

Sämtliche Vorarbeiten für Ihren Steuerberater
Laufende Buchhaltung + Lohnbuchhaltung

Michaela Senetra
Hainstück 5
35745 Herborn

0151 / 403 071 34

XAZER IT-Systeme



2h Workshop iPhone: 39,- €*

Unser all-Inclusive-Angebot:

- ✓ Neues iPhone 16e
- ✓ persönliche Einrichtung
- ✓ Workshop, zur Nutzung aller Features
- ✓ Datenübernahme & Tipps

nur 599,- €*

XAZER IT-Systeme GmbH | Kalkwerk 4 | 35756 Mittenaar
Telefon: 0 27 78 / 59 84 90-0 | www.xazer-it.de



FRISCHE, DIE MAN SPÜRT - QUALITÄT, DER MAN VERTRAUT.

SINNTEX®
Textilpflege & Wäscherei

Herborner Straße 25 | 35764 Sinn
Tel.: 02772 582029-0 | www.sinntex.de

LEISTUNG, DIE BEWEGT. SERVICE, DER ÜBERZEUGT.



WIR FEIERN. SIE SPAREN.

10% Jubiläumsrabatt auf alle KFZ-Ersatzteile*

10 JAHRE

Wartung und Inspektion nach Herstellervorgaben +++ Klima- und Reifenservice +++ Vorbereitung und Abnahme für HU/AU +++ Autoglas-Reparatur und Austausch +++ Zubehör Verkauf und Montage

FI WELSCH
AUTOMOBILE + SERVICE



Welsch Automobile + Service GmbH
Gewerbeparkstr. 3
35756 Mittenaar
Tel.: 02772 5747600
www.welsch-automobile.de

*Ausgeschlossen sind Reifen + Arbeitslohn. Aktion gültig bis 30. September 2026

Abschlusstour Stadtradeln 2026 der Gemeinde Siegbach



Liebe Radlerinnen und Radler,

wie bereits angekündigt möchte die Gemeinde Siegbach die diesjährige Stadtradeln-Aktion gemeinsam mit Ihnen bei einer schönen Radtour ausklingen lassen und dabei die Preisverleihung des Stadtradeln 2026 vornehmen. Geplant ist eine etwa 25 km Mountainbiketour, welche über den Ziegenhof, Grube Falkenstein, Kaserne Seelbach, Bicken, Offenbach, Bischoffen und über Übernthal zurück ins Naturerlebnisbad Siegbach/Eisemroth führt.

Termin: Sonntag, 27. September 2026

Treffpunkt zum Radeln, 11:00 Uhr:

Parkplatz am Naturerlebnisbad Eisemroth

Nach der Radtour kehren wir in die Jausenstation am Naturerlebnisbad Siegbach ein. Dort können wir uns bei Essen und Getränken stärken und anschließend gemeinsam die Preisverleihung des Stadtradeln 2026 der Gemeinde Siegbach feiern.

Diejenigen, die nicht mitradeln, dürfen gerne um 13:30 Uhr zur Jausenstation dazukommen.

Macht mit – gemeinsam macht's einfach mehr Spaß!

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer – ganz egal, ob ihr beim Stadtradeln aktiv dabei wart oder nicht. Gemeinsam möchten wir einen schönen Tag verbringen!

Ihre Gemeinde Siegbach

**Anmeldung bei der Gemeinde Siegbach,
Christine Eigner bis zum 23.09.2026**

Telefon: 02778 9133-23

E-Mail: c.eigner@siegbach.de

Der Garten Markus

Ihr Gartenprofi für
Mittenaar, Siegbach,
Herborn und Dillenburg!

- ✦ Hecken- / Strauchschnitt
- ✦ Grünflächen Pflege
- ✦ Wildkraut- / Unkraut-Entfernung
- ✦ Graufächen Pflege
- ✦ Pflaster-Reinigung
- ✦ Minibaggerarbeiten
- ✦ Winterdienst für Privatpersonen
- ✦ Weitere Arbeiten gerne auf Anfrage

Markus Heil | Am krummen Acker 12 | 35756 Mittenaar
☎ 0171 308 28 33 | ✉ dergarten.markus@gmail.com

1150 Jahre Oberndorf

876
-
2026

WIR HALTEN DIE ERINNERUNGEN FEST

Eine schöne Festveranstaltung mit tollem Programm und vielen Besucherinnen und Besuchern ist zu Ende gegangen.

Damit uns das Festwochenende auch noch lange in schöner Erinnerung bleibt, planen wir die Herausgabe eines **USB-Sticks**. Der Stick enthält die Präsentation "Oberndorf, ein (kleines) Dorf mit (großer) Geschichte", die 43 Hausplakate, das Luftbild von Oberndorf sowie Fotos vom Festwochenende und ist zum Preis von **12,50 Euro** erhältlich. Die Einnahmen aus dem Verkauf kommen ausschließlich der Vereinsgemeinschaft Oberndorf zu Gute.

Wer einen Stick haben möchte, möge sich bitte bis zum **20.09.2026** bei Michael Franz, Egon Thielmann oder den Ortsvereinen melden.

21.08.2026 - 23.08.2026

DIE SCHNIBBELER

Gemeinsam statt einsam

*Info Abend in der Jausenstation
Naturerlebnisbad Siegbach*

Am 22. September, 18 Uhr

Eine Idee für ein Miteinander der Generation 65 plus. Regelmäßig gemeinsam Essen vorbereiten, gemütlich einnehmen, aufwaschen, klönen ...

Wir möchten an diesem Abend gerne mit Euch in Austausch kommen und Ideen sammeln.

Heike & Kerstin

Ferienspaß statt Ferienpass Fazit: hat allen Spaß gemacht



(dt) In den diesjährigen Sommerferien gab es verschiedenste Aktionen, die von den Anbietern direkt angeboten wurden. Nach den Rückmeldungen aller Gruppen steht

eines fest: egal ob Feuerwehr, Zelten, Nähen, Bogenschießen oder Kinoabend - die Resonanz war groß, es waren tolle Erlebnisse und es hat allen Spaß gemacht!



Bei heißen Temperaturen hat der Feuerwehr Nachwuchs Spaß mit Wasser zu „löschen“.



Ein lauer Sommerabend sorgte dafür, dass das Kino outdoor eröffnet wurde.



Beim Zelten war wettertechnisch alles vertreten. Nach dem Regen wurden die Teilnehmer mit einem Regenbogen belohnt.



Konzentriert entstanden ganz viele Igel „Isidor“.



Konzentriert entstanden ganz viele Igel „Isidor“.

Wir sagen an dieser Stelle ganz herzlich DANKE an alle, die an den Aktionen beteiligt waren. Danke für die Angebote und danke an die kids fürs Mitmachen! Wir freuen uns schon jetzt aufs nächste Jahr!

Brennholzhandel ILONA HERR

Buche Brennholz: 25/33/40/50cm

je Raummeter: 115,- €

Telefon: 02774 | 5871



Speisekarte unter QR Code:



Ristorante Pizzeria ROMA

Abfallkalender 2026

Eisemroth		Oberndorf	
Di 15.09.	Restmüll	Mo 14.09.	Restmüll
Fr 18.09.	Bioabfall	Fr 18.09.	Bioabfall
Di 29.09.	Restmüll	Mo 28.09.	Restmüll
Di 29.09.	Altpapier	Di 29.09.	Altpapier
Fr 02.10.	Bioabfall	Fr 02.10.	Bioabfall
Di 06.10.	Gelbe Tonne	Di 06.10.	Gelbe Tonne
Tringenstein		Übernthal	
Mo 14.09.	Restmüll	Mo 14.09.	Restmüll
Fr 18.09.	Bioabfall	Mo 21.09.	Bioabfall
Mo 28.09.	Restmüll	Mo 28.09.	Restmüll
Di 29.09.	Altpapier	Di 29.09.	Altpapier
Fr 02.10.	Bioabfall	Mo 05.10.	Bioabfall
Di 06.10.	Gelbe Tonne	Di 06.10.	Gelbe Tonne
Wallenfels		Farbübersicht Abfallarten	
Mo 14.09.	Restmüll	Restmüll	Bioabfall
Fr 18.09.	Bioabfall	Altpapier	Gelbe Tonne
Mo 28.09.	Restmüll	Wichtige Hinweise • Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Abholtag bis 6:00 Uhr morgens bereit. • Wertstoffhof Mittenaar-Bicken (Bauhof, Aarstraße 5): samstags 8:00–13:00 Uhr. • Sperrabfall-Anmeldung: 06441 407-1899 oder www.awld.de. • Gelbe Tonne / Altglas (Knettenbrech & Gurdulic): 0800 1015860 (kostenfrei).	
Di 29.09.	Altpapier		
Fr 02.10.	Bioabfall		
Di 06.10.	Gelbe Tonne		

Grabmale FRINK



Natursteine • Treppen • Fensterbänke u. v. m.

www.frink-natursteine.de

Eichenhardt 25 • 35644 Hohenahr-Erda
Tel. 0 64 46 / 14 96 • Fax 0 64 46 / 61 41

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne unverbindlich - auch vor Ort!

Kostenfreie Demenzschulung für freiwillige Helfer und pflegende Angehörige

Der Ambulante Demenz und Besuchsdienst des Caritasverbandes Wetzlar/Lahn-Dill-Eder bietet in Kooperation mit der Edinger Hauskrankenpflege Lahn-Dill eine kostenfreie Basisschulung im Bereich Demenz an.

Diese richtet sich an freiwillige Helfer sowie pflegende Angehörige die Menschen mit Demenz betreuen und begleiten. Neben Informationen zum Krankheitsbild Demenz und dem praktischen Umgang mit der Erkrankung werden Themen wie Pflegeversicherung, Einblick in die Sterbebegleitung, Recht und Aromatherapie sowie arbeiten im Ehrenamt behandelt.

Zeitraum: 7 Schulungstermine
vom 21.09.26 – 02.11.26

Wann: Jeden Montag
von 14:00 bis 17:00 Uhr

Wo: Hintergasse 2
35683 Dillenburg

Kosten: Die Schulung ist kostenfrei

Anmeldungen und Informationen:

Telefon: 06441 / 9026 335 (Viola Metz)

E-Mail: ambdemenzdienst@caritas-wetzlar-lde.de

Haushalte für die LWR 2026 gesucht

Das Hessische Statistische Landesamt sucht private Haushalte für die Laufenden Wirtschaftsrechnungen (LWR). Besonders gefragt sind Haushalte, deren Haupteinkommensperson selbstständig oder freiberuflich tätig ist, sowie sogenannte sonstige Haushalte. Dazu zählen beispielsweise Mehrgenerationenhaushalte, in denen Singles oder Paare mit einem Elternteil oder mit volljährigen Kindern zusammenleben.

Auch Haushalte, bei denen die monatlichen Nettoeinkünfte aller Haushaltsmitglieder zusammen unter 1.250 Euro liegen, werden besonders gesucht. Grundsätzlich können sich alle privaten Haushalte in Hessen registrieren.

Die Ergebnisse der LWR zeigen, wie viel Geld privaten Haushalten zur Verfügung steht und wofür sie es ausgeben. Zudem helfen sie dabei, den Warenkorb zur

Berechnung der Inflationsrate aktuell zu halten. Die Teilnahme ist freiwillig. Die Haushalte dokumentieren einen Monat lang ihre Einnahmen und Ausgaben – per App, Web-App oder Papierfragebogen. Für eine vollständige Teilnahme an den LWR 2026 ist eine Prämie von 90 Euro vorgesehen.

Informationen und Registrierung:
<https://www.lwr.de>

Weitere Informationen:
<https://statistik.hessen.de/unsere-zahlen/freiwillige-haushaltserhebungen>

Das nächste „WiMS“
erscheint am **26. September**
Anzeigen- & Redaktionsschluss
ist um **17 Uhr** am **16. September**.

Ehrenamts-Info-Tag im AWO-Bauwagen

Mehrgenerationenhaus lädt
für den 25. September ein



Joachim Spahn, Koordinator für die Bereiche „Familienbildung und Mehrgenerationenhaus“ der Arbeiterwohlfahrt Lahn-Dill, lädt für Freitag (25. September) zum Ehrenamts-Info-Tag in den AWO-Bauwagen ein. (Foto: AWO Lahn-Dill)

Herborn (spa). Unter dem Leitgedanken „Wie finde ich das passende Ehrenamt für mich?“ steht ein Info-Tag des AWO-Mehrgenerationenhauses am Freitag (25. September) in Herborn. Aktuell sind für das Familienzentrum der Arbeiterwohlfahrt Lahn-Dill etwa 65 freiwillig Engagierte in den verschiedenen Bereichen tätig.

Ehrenamtliche tragen zur Durchführung des „Erzählcafés“, des Eltern Kind-Wochentreffs, des Skat-Spielkreises und der „Internet-AG für Senioren“ im Mehrgenerationenhaus im Walkmühlenweg ebenso bei wie zum Gelingen der Chancen-, Bildungs- und Lesepatenschaften oder auch zum „Alt-Jung-Treff“ und zum wöchentlichen Lese-, Spiel- und Bastelkreis.

Wer Lust hat, sich der Riege der freiwillig Engagierten der AWO Lahn-Dill anzuschließen, ist im Mehrgenerationenhaus herzlich willkommen.

Die Übernahme eines Ehrenamts bietet die Gelegenheit, Selbstwirksamkeit zu erleben, etwas Sinnvolles für andere und sich selbst zu tun, seinem Alltag nach dem Ausscheiden aus dem Erwerbsleben einen schönen Inhalt zu geben und eine ausgefüllte Tätigkeit im Sozialraum zugunsten der Zivilgesellschaft zu bekleiden. Wer sich für die Übernahme eines Ehrenamts interessiert, ist am 25. September (Freitag) zwischen 11 und 14 Uhr im mobilen Begegnungsraum „AWO-Bauwagen“ auf dem Herborner Hinterland-Parkplatz herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Mehr Infos:

Joachim Spahn, Koordinator für die Bereiche „Familienbildung und Mehrgenerationenhaus“ im AWO-Mehrgenerationenhaus., Tel. (02772) 959616, E-Mail j.spahn@awo-lahn-dill.de.

KASPARI

Grabmale

Ideen aus Naturstein

Inh. Ralf Zimmermann

Grabmale • Fensterbänke • Treppenanlagen • Küchenarbeitsplatten • Zierkies

Kaspari Grabmale
Ideen aus Naturstein e.K.

Herborner Str. 17 • 35768 Siegbach/Eisemroth

Telefon 02778 6997120

www.kaspari-grabmale.de

Öffnungszeiten: Di. & Do. 14.00–18.00 Uhr • Sa 9.00–13.00 Uhr

Weitere Termine gerne auch nach Vereinbarung möglich.

**Amt für Bodenmanagement Marburg
- Flurbereinigungsbehörde -**

Robert-Koch-Straße 17
35037 Marburg
Tel.-Nr.: 0611 / 535-3100, Fax-Nr.: 0611 / 605 700
E-Mail: info.afb-marburg@hvbg.hessen.de

Gz.: 2-MR-05-21-46-01-B-0001#006

Flurbereinigungsverfahren Mittenaar-Bicken
Verfahrens-Nr.: VF 2146

Öffentliche Bekanntmachung Rücknahmebeschluss zum 2. Änderungsbeschluss

1. Rücknahme des 2. Änderungsbeschlusses

Gemäß § 48 Abs. 1 Hessisches Verwaltungsverfahrensgesetz (HVwVfG) vom 01. Januar 1977 in der derzeit geltenden Fassung wird der vom Amt für Bodenmanagement Marburg erlassene 2. Änderungsbeschluss zum Flurbereinigungsbeschluss vom 24. Februar 2026 im Flurbereinigungsverfahren Mittenaar-Bicken zurückgenommen.

2. Flurbereinigungsgebiet

Die Gebietsänderungen des 2. Änderungsbeschlusses werden zurückgenommen und entsprechen nunmehr wieder den Festsetzungen des Flurbereinigungsbeschlusses vom 21. Oktober 2013 und des 1. Änderungsbeschlusses vom 03. September 2018. Das Flurbereinigungsgebiet hat somit eine Gesamtfläche von rund 403 ha.

3. Bekanntmachung

Dieser Rücknahmebeschluss wird in der Flurbereinigungsgemeinde Gemeinde Mittenaar und in den angrenzenden Kommunen Stadt Herborn, Stadt Dillenburg, Gemeinde Siegbach, Gemeinde Bischoffen, Gemeinde Hohenahr, Stadt Aßlar, Gemeinde Ehringshausen und Gemeinde Sinn öffentlich bekannt gemacht.

Darüber hinaus ist der Rücknahmebeschluss zum 2. Änderungsbeschluss über die Internetadresse <https://hvbg.hessen.de/VF2146> abrufbar.

Begründung

Das Flurbereinigungsverfahren wurde u. a. mit folgender Zielsetzung eingeleitet:

- Maßnahmen zur Verbesserung der Agrarstruktur, z. B. Neuordnung land- und forstwirtschaftlicher Flächen nach modernen betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten

durch Schaffung von nach Lage, Form und Größe zweckmäßig gestalteten Flurstücken und größeren wirtschaftlichen Einheiten.

- Verbesserung der Infrastruktur des land- und forstwirtschaftlichen Wegenetzes durch Anpassung von Wegenetz und Ausbauzustand an die heutigen Anforderungen.
- Maßnahmen der Gewässerentwicklung und des Hochwasserschutzes, z. B. Ausweisung von Gewässerrandstreifen.
- Unterstützung bei waldbaulichen Maßnahmen, gezielte Beseitigung einzelner Aufforstungen und Schaffung einer eindeutigen Feld-Wald-Grenze.
- Regelung und Neuordnung der Eigentums- und Rechtsverhältnisse.

Der 2. Änderungsbeschluss sah vor tlw. private forstwirtschaftliche Flächen aus dem Verfahren auszuschließen, da die Zuwegung nicht sichergestellt werden kann. Im Rahmen einer erneuten rechtlichen Prüfung wurde festgestellt, dass der Ausschluss der Flächen nicht mit den Zielsetzungen des Verfahrens vereinbar ist. Die neue Abgrenzung des Flurbereinigungsgebietes verspricht somit nicht den größtmöglichen Erfolg der Flurbereinigung für die Beteiligten, insbesondere der Privatwaldeigentümer.

Der beabsichtigte Ausschluss der Privatwaldflächen widerspricht den für das Flurbereinigungsverfahren maßgeblichen Zielsetzungen der Flurbereinigung in Verbindung mit § 7 (1) Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) und erweist sich daher als rechtswidrig.

Zur Wiederherstellung der Rechtmäßigkeit des Flurbereinigungsverfahrens wird daher der 2. Änderungsbeschluss zum Flurbereinigungsbeschluss vom 24. Februar 2026 nach § 48 (1) HVwVfG zurückgenommen. **Es gelten somit die gleichen rechtlichen Verhältnisse wie vor der Bekanntgabe des 2. Änderungsbeschlusses.**

Kosten

Durch diesen Rücknahmebeschluss entstehen keine Kosten und werden keine Kosten veranlagt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Rücknahmebeschluss kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden beim

Amt für Bodenmanagement Marburg
- Flurbereinigungsbehörde -
Robert-Koch-Straße 17
35037 Marburg

oder beim

Hessischen Landesamt für Bodenmanagement und
Geoinformation
- Obere Flurbereinigungsbehörde -
Schaperstraße 16, 65195 Wiesbaden.

Der Widerspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift erhoben werden. Der Lauf der Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung.

Datenschutz

Die Datenschutzerklärung für das Flurbereinigungsverfahren kann im Internet unter der Internetadresse <https://hvb.g.hessen.de/datenschutz> eingesehen werden.

Marburg, den 11. August 2026

Amt für Bodenmanagement Marburg
- Flurbereinigungsbehörde –
Im Auftrag
(LS)

gez. Ufer (Abteilungsleitung)

So lief die letzte Sitzung der Gemeindevertretung Mittenaar

(dph) Kanalsanierung, Digitalisierung und ein neues Verkehrskonzept: In ihrer jüngsten Sitzung hat die Gemeindevertretung Mittenaar acht Tagesordnungspunkte beraten – und alle Beschlüsse einstimmig gefasst. Ein Überblick über die wichtigsten Ergebnisse.

Wechsel in der Gemeindevertretung

Zu Beginn der Sitzung teilte der Vorsitzende mit, dass Emma Hilke (SPD) aus der Gemeindevertretung ausgeschieden ist. Als Nachrücker wurde Klaus Becker (SPD) begrüßt. Wir danken Emma Hilke herzlich für ihr Engagement und wünschen Klaus Becker einen guten Start in seiner neuen (alten) Aufgabe.

Bericht des Gemeindevorstands

Der Gemeindevorstand berichtete über eine Reihe von Entscheidungen und Entwicklungen aus den vergangenen Wochen:

- Wasserversorgung: Für die Erneuerung des Wasserleitungsschieberkreuzes in der Hindenburgstraße in Bicken wurden außerplanmäßige Mittel in Höhe von 20.000 Euro bereitgestellt. Die Erneuerung der Wasserleitung „Hohler

Weg“ in Ballersbach wurde an die Firma Hinterlang (Bad Endbach) vergeben, der Umbau der Trinkwasser-Messschächte in Bicken (Kalkwerk) und Offenbach (Bahnhofstraße) an die Firma Rohrleitungsbau Fritz (Reiskirchen).

- Brennholz: Die Preise für die Saison 2026/2027 bleiben unverändert. In Abstimmung mit der Nachbarkommune Siegbach und Revierförster Sascha Sandrock wird damit das Preisniveau der Jahre 2023 bis 2025 fortgeschrieben.
- Wildschadenschätzer: Till Rau aus Siegbach und sein Stellvertreter Ulf Michel aus Ballersbach wurden neu vereidigt.
- Feuerwehr: Der Auftrag für die Beladung des neuen LF 10 KatS der Freiwilligen Feuerwehr Mittenaar ging an die Firma Ziegler.
- Stadtradeln: Mit 206 Teilnehmenden (Vorjahr: 140) und 53.053 gefahrenen Kilometern (Vorjahr: 36.140 km) wurde das Vorjahresergebnis deutlich übertroffen. Beste Kommunalpolitikerin war Andrea Geier mit 141,1 km, bester Kommunalpolitiker Helmut Goos mit 412,5 km.

- Kommunale Wärmeplanung: Am 6. August fand im DGH Bicken die interkommunale Informationsveranstaltung statt, bei der die Energiegenossenschaft Vogelsberg ihr Konzept zur Wärme- und Energiewende vorstellte. Im nächsten Schritt wird das Angebot der Genossenschaft abgewartet; anschließend geht eine Beschlussvorlage in die Gremien.
- Organisation und Finanzen: Der Gemeindevorstand hat eine neue Allgemeine Dienst- und Geschäftsanweisung (ADGA) beschlossen und ein gestrafftes Organigramm erstellt, das Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten klarer abbildet. Zudem wurde der Aufstellungsbeschluss zum Jahresabschluss 2025 gefasst und der Bericht über den Haushaltsvollzug zum 30. Juni 2026 zur Kenntnis genommen.
- Bauhof: Die Kolleginnen und Kollegen waren stark mit der Beseitigung der Schäden des Starkregenereignisses vom 31. Juli beschäftigt. Darüber hinaus wurde die Außenanlage des Bürgerhauses Offenbach neu gestaltet – im Bereich der Treppe ist ein Platz mit Sitzbänken entstanden. Aktuell wird die

Tiefgarage des Rathauses grundhaft gereinigt und gestrichen. Dafür ein herzliches Dankeschön!

Übrigens: Seit dem 26. Juni ist die Gemeinde Mittenaar auch auf Instagram aktiv und informiert dort über aktuelle Ereignisse. Wir freuen uns über jedes „Like“.

Kanalsanierung: Aufträge für Bicken und Ballersbach vergeben

Für das Haushaltsjahr 2026 ist die Sanierung von Mischwasserkanälen in den Ortsteilen Bicken und Ballersbach im sogenannten Reliningverfahren geplant. Dabei wird ein neuer Schlauch in den bestehenden Kanal eingezogen und ausgehärtet – der Kanal wird also von innen erneuert, ohne dass die Straße auf ganzer Länge aufgedeckt werden muss.

Die Leistungen wurden öffentlich ausgeschrieben, acht Angebote gingen ein. Die Gemeindevertretung beschloss einstimmig, den Auftrag an die Firma DF-Ing. aus Karlstein zu vergeben – das wirtschaftlichste Angebot, das nach Prüfung der Unterlagen als plausibel und nachvollziehbar bewertet wurde.

Damit die Inlinersanierung gelingen kann, sind vorab punktuelle Reparaturen des Abwasserkanals in offener Bauweise erforderlich. Hierfür wurden drei Bauunternehmen angefragt; ein Angebot wurde eingereicht. Die Firma Weiss & Sängers GmbH & Co. KG aus Angelburg erhielt den Zuschlag.

Digitalisierung: Fördermittel prüfen, Transparenz erhöhen

Gleich drei Anträge der CDU-Fraktion befassten sich mit der Weiterentwicklung von Verwaltung und Ratsarbeit – alle drei wurden einstimmig beschlossen.

Zum einen soll die Verwaltung das Förderprogramm „Basistechnologien zur Verwaltungsdigitalisierung“ des Hessischen Ministeriums für Digitalisierung und Innovation (Richtlinie vom 20. Mai 2026) fachlich und förderrechtlich prüfen und klären, ob und in welchem Umfang Mittenaar antragsberechtigt ist. Anschließend sind konkrete förderfähige Maßnahmen vorzulegen – in Betracht kommen unter anderem eAkte und Datenmanagement, ein Ratsinformationssystem, digitale Rechnungsworkflows, die digitale Personalakte und Zeiterfassung, Prozess-

automatisierung, Fachverfahrenssoftware, Ausweisterminals und Abholboxen, E-Payment-Systeme sowie digitale Info-Boards. Bürgermeister Daniel Philipp wies darauf hin, dass ohnehin bereits einige Maßnahmen in Planung sind, die für eine Förderung in Frage kommen.

Zum anderen prüft der Gemeindevorstand künftig die technischen, organisatorischen und finanziellen Voraussetzungen für ein digitales Transparenzportal, das die Verwendung kommunaler Haushaltsmittel verständlich und bürgernah darstellt. Dabei soll auch geprüft werden, ob bestehende Softwarelösungen oder interkommunale Kooperationen genutzt werden können, um die Kosten möglichst gering zu halten, und welche einmaligen und laufenden Kosten entstehen würden. Das Ergebnis wird dem Haupt- und Finanzausschuss vorgestellt.

Drittens wird die Verwaltung eine verbindliche, zentral geführte Beschlussverfolgung für die Beschlüsse der Gemeindevertretung einführen. Damit soll jederzeit nachvollziehbar sein, welcher Beschluss in welchem Bearbeitungsstand ist.

Arbeitsgruppe Verkehrskonzept

Die GRÜNEN-Fraktion hatte die Einsetzung einer „Arbeitsgruppe Verkehrskonzept“ beantragt. Nach ausführlicher Beratung verständigte sich die Gemeindevertretung einstimmig darauf, die Bildung der Arbeitsgruppe und die weiteren Modalitäten in der nächsten Sitzung des Ausschusses Zukunft Mittenaar zu beraten.

Aus den Anfragen und Mitteilungen

Brücke am Radweg Richtung Kalkwerk: Auf Nachfrage informierte Bürgermeister Daniel Philipp, dass das Vergabeverfahren zur Sanierung der Oberfläche den vorgesehenen Rahmen überschritten hat. Bei der pflichtgemäßen Prüfung der Brücke wurden zusätzliche Schäden an den Widerlagern und am Pfeiler festgestellt, die zunächst behoben werden müssen. Noch in diesem Jahr sollen Widerlager und Pfeiler freigegeben und mit Steinschüttung und Wasserbausteinen gesichert werden. Anschließend folgen die Oberflächeninstandsetzung und die seitlichen Kappen. Das neue Geländer ist so konstruiert, dass es später passgenau verschoben werden kann. Bis dahin verhindert der zusätzliche Bauzaun, dass man darunter hindurchrutschen kann. An einer kostengünstigen Lö-

sung wird gearbeitet; Einsicht in den Prüfbericht wurde angeboten.

Unwetter: Zu den Auswirkungen des vergangenen Unwetters und möglichen Schäden an gemeindeeigenen Liegenschaften wird die Verwaltung noch einen kurzen Überblick geben.

Alte Schmiede in Bicken: Das Mietverhältnis wurde fristgerecht gekündigt. Derzeit läuft noch ein Räumungsverfahren, dessen Ausgang zunächst abgewartet werden muss.

Prioritäten bei Wasser und Kanal: Auf die Frage nach einer Gesamtübersicht mit Prioritätenliste erläuterte Daniel Philipp, dass verschiedene Schadensklassen vorliegen und die entsprechenden Daten grundsätzlich vorhanden sind. Ergebnisse und die daraus abgeleiteten Maßnahmen sollen im Rahmen einer eigenen Veranstaltung ausführlich vorgestellt werden.

Sitzungsprotokolle: Angeregt wurde, dass in den Protokollen der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstands künftig nicht nur die Zahl der anwesenden Mitglieder, sondern auch namentlich vermerkt wird, wer anwesend beziehungsweise abwesend war. Bei den Ausschüssen mit Vertretungsregelungen soll die Nennung der Anwesenden genügen. Der Bürgermeister sagte die Umsetzung zu; darüber hinaus sollen weitere Optimierungsmöglichkeiten des Sitzungsdienstes geprüft werden. Zu Art und Umfang der Protokolle soll es zudem einen separaten Abstimmungstermin zwischen Fraktionen und Verwaltung geben.

Betreuung an der Grundschule: Zum Umfang der Betreuungspflicht wird in der nächsten Sitzung informiert.

Das Protokoll der Sitzung finden Sie hier:



Austausch fälliger Zisternenzähler

(mv) Wir bitten alle Grundstückseigentümer, deren Zisternenzähler oder Zisternennachspeisezähler bereits abgelaufen sind oder deren Eichfrist noch in diesem Jahr endet, diese bis spätestens 30.11.2026 auszutauschen.

Da die Wasserzähler Bestandteil der Hausinstallation sind, liegt es in der Verantwortung des Eigentümers, den Austausch fachgerecht auszuführen oder ausführen zu lassen.

Die neuen Wasserzähler werden von der Gemeinde Mittenaar (Bauamt) kostenlos zur Verfügung gestellt und können dort abgeholt werden.

Für die Abrechnung benötigen wir:

- ein Foto des alten Zählers sowie
- ein Foto des neu eingebauten und verplombten Zählers.

Bitte beachten Sie, dass nicht geeichte Wasserzähler nach Ablauf der Eichfrist nicht mehr für die Abrechnung berücksichtigt werden können.

Fragen?

Bei Fragen zum Zählerwechsel, zur Abholung der Wasserzähler oder rund um das Thema Trinkwasser wenden Sie sich bitte an:

Bauamt – Herr Vorländer

Telefon: 02772 9650-45

E-Mail: martin.vorlaender@mittenaar.de

Wasserteam

Telefon: 0171 8676252

E-Mail: wasserversorgung@mittenaar.de

Bundesweiter Warntag am Donnerstag, 10. September 2026

Mittenaar und Siegbach

(hbr) Am 10. September 2026 findet der nächste bundesweite Warntag statt. Bund, Länder, Kreise und Kommunen erproben ihre Warnmittel und -methoden. Um 11:00 Uhr werden bundesweit die Sirenen mit dem Signal „Warnung der Bevölkerung“ ausgelöst. „Warnung der Bevölkerung“ ist ein einminütiger, auf- und abschwellender Heulton.

Es handelt sich um einen Probealarm. Durch die Probewarnung am bundesweiten Warntag werden die unterschiedlichen

Warnmittel und die Abläufe im Fall einer Warnung getestet, mit dem Ziel, mögliche technische Schwachstellen in der Funktion der Warnmittel und in den Abläufen der Warnung aufzuspüren und diese ggf. im Nachgang zu beseitigen, um somit die Warnung der Bevölkerung stetig zu verbessern.

Zum anderen dient der Probealarm auch dazu, der Bevölkerung Wissen zum Thema Warnung zu vermitteln. Wenn die Abläufe

der Warnung vertraut sind, kann man im Ernstfall besser reagieren.

Neben den Sirenen ist auch die zentrale Auslösung von Warn-Apps (z. B. Hessen WARN, NINA etc.) einschließlich Cell-Broadcast vorgesehen.

Um ca. 11:45 Uhr wird das Signal „Entwarnung“ ausgelöst. Der bundesweite Warntag findet in der Regel am zweiten Donnerstag im September statt.

Anonyme Beschwerden und Mitteilungen

(nb) Immer wieder erreichen uns anonyme Mitteilungen oder Beschwerden beziehungsweise Schreiben unter falschem Namen oder falscher Anschrift.

Bei sensiblen Themen haben wir Verständnis dafür und nehmen solche Hinweise selbstverständlich ernst und bearbeiten sie vertraulich.

Bei alltäglichen Beschwerden, etwa über eine nicht geschnittene Hecke, einen zur falschen Jahreszeit umgemachten Baum, einen nicht gekehrten Bürgersteig oder Hundekot auf einem Gehweg, bitten wir jedoch darum, sich mit Namen und Kontaktdaten an uns zu wenden. Anonyme Schreiben können wir in diesen Fällen in der Regel nicht bearbeiten.

Wenn Ihnen ein Anliegen besonders wichtig ist, können Sie sich selbstverständlich auch persönlich an uns wenden. Ihr Anliegen wird stets vertraulich behandelt.

Hier Neuigkeiten und Informationen aus der AWO

Baby-Massage-Kurs in der AWO-Familienbildungsstätte: Unter der Leitung von Anna-Maria Künzl steht ein Baby-Massage-Basis-Kurs, der am Samstag (7. November 2026) in den Räumen der AWO-Familienbildungsstätte Herborn beginnt. Zuden fünf Zusammenkünften im Familienzentrum im Walkmühlenweg willkommen sind Väter und Mütter sowie deren Kleinstkinder. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Basis-Kurses kommen jeweils samstags zwischen 11 und 12.30 Uhr zusammen. Anmeldungen sind online unter www.awo-lahn-dill.de im Bereich „Familien – FBS-Kursprogramm“, unter Tel. (02772) 969616 sowie per E-Mail an fbs@awo-lahn-dill.de möglich.

Jetzt anmelden: Kunstwerkstatt für Kinder! Der Offene Treff der AWO-Familienbildungsstätte Herborn (Walkmühlenweg 5) avanciert ab dem 12. November 2026 (Donnerstag) wieder zur Kinder-Kunstwerkstatt. Unter Leitung von Kathrin Rokitta können Mädchen und Jungen zwischen 7 und 11 Jahren verschiedene Techniken – wie Zeichnen, Acryl-Malerei und plastisches Gestalten – ausprobieren. Die Zusammenkünfte im Rahmen des Kurses finden jeweils donnerstags von 16.30 bis 18 Uhr statt. Anmeldungen sind telefonisch unter (02772) 959616, per E-Mail an fbs@awo-lahn-dill.de sowie unter www.awo-lahn-dill.de möglich.

Kräuterwanderung in Eisemroth

Am **26. September** (10.00 bis 14.00 Uhr) findet in Siegbach-Eisemroth eine Kräuterwanderung der VHS Lahn-Dill statt. Unter dem Titel „Unkraut vs. Heilkraut (Trittkräuter)“ lernen die Teilnehmer unter fachkundiger Leitung einer Phytotherapeutin heimische Wildkräuter kennen und erfahren wie man diese nachhaltig sammelt und in Küche und Hausapotheke verarbeitet.

Neben der Erweiterung der Pflanzenkenntnis stehen Naturerfahrung, Wahrnehmungs- und Achtsamkeitsübungen im Zentrum des Kurses. Der Kräuter-spaziergang findet bei jeder Witterung statt. Treffpunkt ist am Sportplatz Eisemroth.

Mehr Infos und Anmeldungen auf www.vhs-lahn-dill.de oder unter Tel. 02771 407-7400.

NEUERÖFFNUNG!

NATURPARK LAHN-DILL-BERGELAND

KEPPEL HEPPER HOHENNAHR

RUNDWEG MIT ETLICHEN ANGELEGTEN TRAILS

- ECHE TRAILS. ECHE ABENTEUER.
- FAHRERISCHES KÖNNEN VORAUSGESETZT
- TRAILS BEI BEDARF UMFHRBAR

02 KEPPEL HEPPER HOHENNAHR

04:03 Std | 46,0 km | 890 m | 890 m

TREFFPUNKT: Freibad Hohenahr Weiherweg 35644 Hohenahr

DATUM: 25.09.2026

UHRZEIT: 15.00 UHR

FAHR. SPASS. NATUR.

02 ↑

KOMM MIT UND ERLEBE DAS NEUE TRAIL-VERGNÜGEN!

NEUERÖFFNUNG!

NATURPARK LAHN-DILL-BERGELAND

HÜWWEL WERK MITTENAAR

RUNDWEG MIT ETLICHEN ANGELEGTEN TRAILS

- ECHE TRAILS. ECHE ABENTEUER.
- FAHRERISCHES KÖNNEN VORAUSGESETZT
- TRAILS BEI BEDARF UMFHRBAR

03 HÜWWEL WERK MITTENAAR

02:45 Std | 40,8 km | 950 m | 950 m

TREFFPUNKT: Rathausparkplatz Leipziger Str. 1 35756 Mittenaar

DATUM: 26.09.2026

UHRZEIT: 15.00 UHR

FLOW. FUN. ABENTEUER!

03 ↑

KOMM MIT UND ERLEBE DAS NEUE TRAIL-VERGNÜGEN!

Wir sind
Aranui und Tayrona,
zwei der Siegbacher Alpakas.

Wir und unsere
11 Freundinnen
freuen uns, bald mit euch
in unserer schönen Landschaft
wandern zu gehen.

- Entspannte Alpakawanderungen
- Zeit für Fotos und besondere Momente
- Natur erleben und den Alltag hinter sich lassen

Termine und Preise unter
siegbacher-alpakas.de

Siegbacher Alpakas
Inhaber: Marlies Lira
+49 151 41983557
siegbacher-alpakas@web.de
www.siegbacher-alpakas.de
Siegbach, Deutschland

Ausbildung als Umwelttechnologe/-technologin für die Wasserversorgung (m/w/d)

ehem. Bezeichnung: Fachkraft für Wasserversorgungstechnik

zum 01.08.2027



Gemeinde Bischoffen und Mittenaar



In der dreijährigen dualen Ausbildung lernst du, wie die Wasserversorgung zuverlässig funktioniert – von der Gewinnung und Aufbereitung bis zur Kontrolle und Wartung der Anlagen. Die Berufsschule findet im Blockunterricht an der Hans-Viessmann-Schule in Frankenberg/Eder statt.

Voraussetzungen

- guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
- Interesse an Technik, Naturwissenschaften und handwerklichen Tätigkeiten
- handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Teamfähigkeit sowie zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Interesse an modernen technischen Anlagen und Maschinen
- Bereitschaft, an unterschiedlichen Einsatzorten sowie im Freien und bei verschiedenen Witterungsbedingungen zu arbeiten
- körperliche Belastbarkeit und sorgfältiges Arbeiten
- idealerweise Führerschein Klasse B bzw. die Bereitschaft, diesen zu erwerben

Was wir bieten

- abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- engagiertes Team, das dich während deiner Ausbildung unterstützt
- Attraktive Leistungen und Vergütung nach den tariflichen Regelungen des TVöD
- 30 Tage Urlaub
- gute Übernahmechancen nach erfolgreichem Ausbildungsabschluss
- Möglichkeiten zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung
- Kollegiales Arbeitsumfeld und kurze Entscheidungswege

Jetzt für deinen Ausbildungsplatz 2027 bewerben!

Bewerbungsschluss: **29.09.2026**

Die Bewerbung kann gerne per E-Mail gesendet werden.

Eine Berücksichtigung im Auswahlverfahren ist nur mit vollständigen Unterlagen (Lebenslauf, Anschreiben, Zeugnisse der letzten beiden Schulhalbjahre sowie ggf. Nachweise über Praktika) möglich.

✉ vorzimmer@bischoffen.de

☎ 06444 9231-0

📍 Schulstraße 23, 35649 Bischoffen

<https://www.bischoffen.de/datenschutz/>



BRAUNS

Orthopädietechnik + Sanitätshaus



- Reha-Technik (Pflegebetten, Rollstühle, Rollatoren, etc.)
- Einlagen nach modernster 3D-Fuß-Scan-Technik
- Bandagen nach Maß für Knie, Fuß, Arm, Rücken etc.
- Kompressionsstrumpfversorgung im Flach- und Rundstrickbereich
- Komplettes Sortiment nach einer Brust-OP (Prothesen, BHs und Bademoden)
- Individuelle Prothesen- und Orthesen-Versorgung
- Hilfsmittel für die Pflege zu Hause (kostenloses Pflegepaket)

Aktiv helfen!



Mühlgasse 4 • 35745 Herborn • Tel. 02772-3083 • www.sani-brauns.de



Wärmepumpe geplant?

Die nächste Kürzung wartet nicht auf Ihre Entscheidung

Die Zuschüsse sind bereits geringer als noch vor Kurzem. Wer jetzt handelt, verschafft sich finanzielle Planungssicherheit und kann die Modernisierung ohne Zeitdruck angehen.

Darum lohnt es sich, jetzt aktiv zu werden:

- + Förderung sichern, bevor sie weiter sinkt
- + Heizsystem erst später umsetzen
- + Steigenden Eigenanteil vermeiden
- + Regional beraten lassen von Weber+Sohn

**NUR NOCH
6 MONATE
BIS ZUR NÄCHSTEN
KÜRZUNG**

**Jetzt Förderung sichern
statt Chancen verschenken.**

WEBER

Weber + Sohn

Wärme- u. Energietechnik GmbH

Weber+Sohn Wärme- u. Energietechnik
Burggraben 13 | 35756 Mittenaar-Bicken
TEL 02772 6555-0 | MAIL info@weber-waerme.de
WEB www.weber-waerme.de

Kirchen

Ev. Kirche Altenkirchen in Bellersdorf

- 06.09. Gottesdienst**
09.15 Uhr in Mudersbach
10.30 Uhr **Gottesdienst m. AM**
in Bellersdorf
- 13.09. Vorstellung der neuen Konfirmanden**
10.00 Uhr in Altenkirchen
- 20.09. Gottesdienst**
10.00 Uhr in Mudersbach
- 27.09. Gottesdienst**
09.15 Uhr in Ahrdt
10.30 Uhr **Gottesdienst m. AM**
in Bermoll
- 04.10. Gottesdienst m. AM (Erntedank)**
10.00 Uhr in Oberlemp

Wer eine Mitfahrgelegenheit zum nächsten Gottesdienst benötigt, melde sich bitte im Gemeindebüro oder bei Pfr. Zirk 06444/300.

Büro Öffnungszeiten:

Dienstag, 16.00-18.00 Uhr
Freitag, 10.00-12.00 Uhr

Ev. Kirchengemeinden Ballersbach, Bicken, Offenbach und Siegbach

- 05.09. Prüfungsgottesdienst**
18.00 Uhr Vikarin Nele Fornoff
Eisemroth
- 06.09. Vorstellung der Konfirmanden (Modul 1)**
09.30 Uhr Pfrin. Jelena Wegner
Ballersbach
- 09.30 Uhr Gottesdienst**
Pfr. Martin Slenczka
Offenbach
- 11.00 Uhr Gottesdienst**
Pfr. Martin Slenczka
Bicken
- 13.09. Eröffnungs-Gottesdienst Dekanatskirchentag**
10.30 Uhr Schulhof des Johanneum-Gymnasiums
- 20.09. Gottesdienst m. AM**
09.30 Uhr Pfrin. Sonja Oppermann
Ballersbach
- 09.30 Uhr Gottesdienst**
Pfrin. Jelena Wegner
Offenbach
- 10.30 Uhr** Präd. André Bäumer
Tringenstein
- 11.00 Uhr** Pfrin. Jelena Wegner
Bicken

- 27.09. Gottesdienst**
09.30 Uhr Präd. Christopher Rock
Ballersbach
- 09.30 Uhr Pfrin.i.R. Anke Böhm
Bicken
- 09.30 Uhr Pfr. Martin Slenczka
Oberndorf
- 10.30 Uhr Pfr. Martin Slenczka
Eisemroth
- 11.00 Uhr Pfrin.i.R. Anke Böhm
Offenbach

Aktuelle Informationen finden Sie unter: gesamtkirchengemeinde-herborn-mittenaar-siegbach.de

Unseren täglichen Mutmacher können Sie unter der Telefon Nr. 02772/7099530 anhören oder im Web, auf Spotify, iTunes, Deezer, etc. Sie können den Gottesdienst auch auf MP3 Stick zum Hören für zu Hause erhalten. Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro.

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Oberndorf

So. 10 Uhr: Mahlfeier, Predigt
Mi. 19.30 Uhr: Gebets-/Bibelstunde
www.bruedergemeinde-oberndorf.de
Weltersbach 8b, Siegbach-Oberndorf

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Übernthal

Sonntags:
10.00 Uhr **Mahlfeier**
14.30 Uhr **Gottesdienst** (2. Sonntag)
Mittwochs:
20.00 Uhr **Bibel- und Gebetsstunde**

Haus- und Gartenservice **Schmidt**

- Rasenmähen
- Heckenschnitt
- Grünanlagenpflege
- Schrottabholungen
- Entsorgungen
- Haus-, Garagen- und Hallentrümpelungen
- ... und vieles mehr!

Ein Anruf lohnt sich immer:

Telefon 02778 699690

Mobil 0160 93716444

Schmidt · Bohnwiesstr. 6 · 35768 Siegbach

Bestattungshaus **STEUBING / MAAGE**

Wir begleiten Sie liebevoll auf dem Weg des Abschieds.

Im Kalten Born 5
Mittenaar-Ballersbach
Tel. 02772-61481

Gartenstr. 8
Dillenburg-Niederscheld
Tel. 0177-5804213



Kirchen

Katholische Pfarrgemeinde „Zum Guten Hirten an der Dill“/ Kirchort Hl. Geist Bicken

05.09. 17. Ökum. Pilgerweg
10.00 Uhr in Haiger
06.09. Hl. Messe
09.00 Uhr in Driedorf
10.45 Uhr Hl. Messe
in Dillenburg (mit Kindergottesdienst) und Herborn mit Taufe
10.45 Uhr **Familiengottesdienst zur Kirchweih**, mit Taufe von Ben Schymik, es singt die Chorgemeinschaft Sinn/Bicken
17.00 Uhr Hl. Messe im Haus Elisabeth in Dillenburg
08.09. Hl. Messe
10.00 Uhr im Haus Elisabeth in Dillenburg
09.09. Erzählcafé
14.30 Uhr in Herborn
17.30 Uhr Hl. Messe in Herborn
18.00 Uhr **Frauentreff** in Breitscheid
18.45 Uhr **Probe Kirchenchor** in Bicken
11.09. Hl. Messe
08.30 Uhr in Herborn
18.00 Uhr **Andacht / Eucharistische Anbetung / Stille** in Herborn
12.09. Hl. Messe
17.30 Uhr in Breitscheid
13.09. Hl. Messe
09.00 Uhr in Sinn
10.45 Uhr in Dillenburg und Herborn
17.00 Uhr im Haus Elisabeth in Dillenburg
15.09. Hl. Messe
10.00 Uhr im Haus Elisabeth in Dillenburg
16.09. **Probe Kirchenchor**
18.45 Uhr in Bicken
17.09. **Konzert des twenty-two Ensembles** in Herborn
18.09. Hl. Messe
08.30 Uhr in Herborn
18.00 Uhr **Andacht / Eucharistische Anbetung / Stille** in Herborn
20.09. **Caritas-Sonntag besonders gestalteter Gottesdienst**
09:00 Uhr Hl. Messe in Driedorf mit

Treff nach dem Gottesdienst
10.45 Uhr Hl. Messe in Herborn (mit Kindergottesdienst), Dillenburg mit Taufe und Bicken
17.00 Uhr Hl. Messe im Haus Elisabeth in Dillenburg
22.09. Hl. Messe
10.00 Uhr im Haus Elisabeth in Dillenburg
23.09. Hl. Messe
17.30 Uhr in Herborn
18.45 Uhr **Probe Kirchenchor** in Bicken
24.09. **Termin Frauenkreis „Schicksale der Juden in Herborn“** - Abend in Herborn
25.09. Hl. Messe
08.30 Uhr in Herborn
18.00 Uhr **Andacht / Eucharistische Anbetung / Stille** in Herborn
26.09. **Firmung Domkapitular Georg Franz** in Dillenburg
17.30 Uhr Hl. Messe in Breitscheid

27.09. Hl. Messe
16.00 Uhr (letzter Gottesdienst in kath. Kirche), es singt die Chorgemeinschaft Sinn/Bicken in Sinn
10.45 Uhr Hl. Messe in Dillenburg (mit Kindergottesdienst) und Herborn
17.00 Uhr Hl. Messe im Haus Elisabeth in Dillenburg

Hinweis: Die Kontaktstelle Bicken ist ab dem 01. August 2026 nicht mehr besetzt.

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Anliegen an die Pfarrbüros in Herborn oder Dillenburg.

Pfarrei Zum Guten Hirten an der Dill
Wilhelmsplatz 16, 35683 Dillenburg,
Schloßstraße 15, 35745 Herborn
Tel. 02771 263760
Notfallnummer bei Trauerfall/
Krankensalbung Tel. 02771 2637637
Email: info@katholischanderdill.de;
Homepage: www.katholischanderdill.de

Inge Triesch
geb. Hecker

*04.11.1938

†15.07.2026



DANKE

Überwältigt von unzählig vielen Anzeichen der Anteilnahme danken wir Euch allen auf diesem Wege.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Sonja Oppermann und dem Bestattungsinstitut Zintl für die Gestaltung der Trauerfeier und die kompetente Unterstützung.

Herzlichen Dank an die Landfrauen Ballersbach für die liebevolle Gestaltung des Trauerkaffees.

Im Namen aller Angehörigen

Deine Kinder

IMPRESSUM

Gemeinsames Amts- und Mitteilungsblatt für die Gemeinden Mittenaar & Siegbach

Herausgeber und Vertrieb:

Bürgermeister der Gemeinde Mittenaar | Leipziger Str. 1 | 35756 Mittenaar, info@mittenaar.de

Bürgermeister der Gemeinde Siegbach | Austraße 23, 35768 Siegbach, info@siegbach.de

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte. **Erscheinungsweise:** Alle 3 Wochen, samstags.

Layout: LS Grafik-Design | www.ls-grafik-design.de | info@ls-grafik-design.de

Druck: L&W Druck, Lindauer und Wolny GbR | kontakt@lw-druck.de, www.lw-druck.de

Tagsüber in guten Händen, abends in den eigenen Wänden.

Wussten Sie, dass Ihnen unabhängig von Ihrem Pflegegeld ein zusätzliches Budget zusteht, um unsere Tagesbetreuung zu besuchen?

Fahrservice, gemeinsame Aktivitäten, Beschäftigung und gemeinsame Mahlzeiten sind nur ein Teil unserer Angebote.

Vereinbaren Sie noch heute einen kostenlosen Probetag!

Tagesbetreuung „zum Mariechen“ Herborn
02772 9596 20

Ergänzende Pflege zu Hause:

Ambulante Dienste Herborn
02772 9596 11



Lahn-Dill

AWO- weil Pflege von Herzen kommt.



AWO Lahn- Dill Soziale Dienste gGmbH | Walkmühlenweg 13, 35745 Herborn | www.awo-lahn-dill.de

Fußpflege

Professionelle Fußpflege

Termine nach Vereinbarung unter:
02778-5610193 + 0151-50501710

Natural Beauty Salon
Mittenaar-Offenbach
Am Seifen 8a



NEUERÖFFNUNG

— REINES WAXING STUDIO —
Lahn-Dill-Kreis — 1. reines Waxing Studio

Betina Marku

Hofackerstr. 5 • 35768 Siegbach-Oberndorf
0179/5352317 • Betina.marku@yahoo.com

FENSTER & TÜREN

DIREKT VOM HERSTELLER AUS DER REGION

WÄRMESCHUTZ
EIGENE PRODUKTION
EINGRUCHSCHUTZ
MASSANFERTIGUNG
3. GENERATION
FAMILIENBETRIEB
AUSBILDUNG
LIEFERUNG & MONTAGE
EIGENE TEAMS
PERSÖNLICHE BERATUNG
SANIERUNG
NEUBAU



TÜREN- UND
FENSTERBAU

HERR

HERR-FENSTER.DE

STOCKWEG 2 – 35745 HERBORN
TEL.: 02772 583 52-0



Norwegen erleben

18. BIS 26. SEPTEMBER 2027

Mein Schiff Relax

NORWEGEN & GEIRANGERFJORD

ADULTS ONLY!

TERMIN

18. - 26. September 2027

ABFAHRT

Hamburg - Cruise Days

ROUTE-HIGHLIGHTS

Alesund - Geirangerfjord - Haugesund
Erholung auf See - Hamburg

INKLUSIV FÜR UNSERE GRUPPE

- ✓ Sektempfang an Bord
- ✓ Ein gemeinsamer Ausflug
- ✓ Gemeinsames Abendessen
- ✓ WhatsApp-Gruppe für alle Mitreisenden

Cristina Pinstock

0160 947 537 324

www.onboard-lounge.de



ONBOARD-LOUNGE
KREUZFAHRT REISEBÜRO

*Scrubber
direkt per
WhatsApp!*



Nur noch wenige Plätze frei

Malerbetrieb
Peter Rauch



- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten • WDV-Systeme
- Fassadenanstriche • Bodenverlegung

Bachstraße 25 • 35768 Siegbach
02778 2378 • Mobil 0171 8521647
www.malerbetriebruch.de

NATURKRAFT HILK

Garten- und Landschaftspflege
Forst- und Baggerarbeiten

- Baumfällungen • Mulcharbeiten
- Heckenschnitt • Pflasterarbeiten
- Natursteinmauern • L-Steinmauern
- Abrissarbeiten • Zaunbau

Max Hilk Garten- und Landschaftspflege
Forst- und Baggerarbeiten

Langwiese 8 | 35756 Mittenaar-Ballersbach
Tel: 0151 72844626 + 0175 7112276
info@naturkraft-hilk.de | www.naturkraft-hilk.de



ÖKO-TEST

wohl und warm
Holzpellets 15 kg Sackware

sehr gut

ÖKO-TEST-Magazin, 11/21
14 Produkte im Test
davon 12 sehr gut



wohl und warm
Heimatswärme – Pelletwärme

Holzpellets und BioBriketts aus eigener Herstellung



Bestellservice für Lieferungen:

02772 576439-20 • mittenaar@wohlundwarm.de
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr • Sa: 8 - 13 Uhr

Selbstabholung im Lagerverkauf:

Hauptstraße 36 • 35756 Mittenaar
Di: 16 - 18 Uhr • Do: 16 - 18 Uhr • Sa: 8 - 15 Uhr

wohlundwarm.de/mittenaar

Bogenabteilung des Schützenvereins Eismroth nimmt an der Siegbacher Ferien(s)pass-Action für Kids und an der Landesmeisterschaft in Ballersbach teil

Die Bogenabteilung des Schützenvereins „Glück-Auf“ Eismroth1933 e.V. unternahm dieses Jahr in Eigenregie die Ferien(s)pass-Aktion. Zwei Tage voller Action, Spaß und Bewegung, welche den Kids und Betreuern sichtlich Spaß machte.



Foto: privat

Ein riesiges Dankeschön an alle, die dabei waren und diese Tage so besonders gemacht haben! Nun sind wir gespannt, wer

von den Kindern in Zukunft weiterhin in unserem Bogenteam mitmachen möchte. Sie sind auf jeden Fall herzlich eingeladen!



Foto: privat

Vier Wochen zuvor, nahm unser Bogenteam an der Hessischen Landesmeisterschaft in Ballersbach teil.

Spannend machte es Alina Seidel, welche mit nur einem Ring weniger den 4. Platz bei den Mädels belegte. Ihr Cousin Ben-Luca Seidel zeigte Nervenstärke im starken Teilnehmerfeld der Jungs und ergatterte in fortwährender Hitze einen sehr guten 14. Platz. Beiden gratulieren wir recht herzlich zu diesen Erfolgen!

Passt alle auf Euch auf und bleibt gesund. „Glück Auf“

Das nächste „WiMS“ erscheint am **26. September**
Anzeigen- & Redaktionsschluss ist um **17 Uhr am 16. August.**



Archivöffnung der Familienforscher am 06.09.2026

Am **Sonntag, dem 06. September 2026** öffnen die Familienforscher der Genealogischen Arbeitsgemeinschaft wieder ihr **Archiv im alten Rathaus in Mittenaar – Offenbach, Kirchberg 12 (1. Stock, Eingang von hinten)** für die Öffentlichkeit. In der Zeit 14:00 bis 16:00 Uhr stehen sie den Besuchern zu allen Fragen rund um die Familiengeschichte zur Verfügung und unterstützen bei der Suche nach den eigenen Vorfahren. Dabei greifen sie zurück auf eine umfangreiche Sammlung von Quellen und Stammbäumen. Die Familienforscher wissen Rat.

Dabei ist es egal ob sie nur mal „schnuppern“ möchten, Neuling oder Fortgeschrittener sind. Jeder ist herzlich willkommen.

Auch bei der Auswahl und Bedienung geeigneter Software, oder der Nutzung von Internetarchiven helfen wir weiter.

Literatur zur kostenlosen Mitnahme liegt auf dem Tisch vor dem Archiv aus. Doubletten-Literatur kann bei Bedarf gegen Spende erworben werden.

Das Archiv ist regelmäßig an jedem ersten Sonntagnachmittag im Monat (oder nach Terminvereinbarung) geöffnet. Bitte schauen Sie im Vorfeld auf unserer Homepage nach, ob der Öffnungstermin stattfindet.

Unser Kontaktformular und weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite des Vereins: <https://genealogie-lahndill.de>

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Vorstand

Jahresfest Evangelische Gemeinschaft Tringenstein e.V.

Herzliche Einladung zum Jahresfest am 13.09.2026 in Tringenstein, Hermannshecke. Beginn ist um 14.00 Uhr.



Waldemar Grab wird durch die Veranstaltung führen. Sein Lebenslauf liest sich wie ein Drehbuch: Er arbeitet als Verlagskaufmann und Journalist, später in Wirtschaft und Politik. Mit Helmut Schmidt und Hans-Dietrich Genscher flog er als Chefsteward rund um die Welt. Nachdem ihn zunächst der Stargeiger Andre'Rieu am Piano entdeckt hatte und wenig später Fernsehproduzent Wolfgang Rademann, folgte eine Karriere als Showpianist auf dem Traumschiff und anderen Kreuzfahrtschiffen.

Nach Veranstaltungsende laden wir alle recht herzlich zu Kaffee und Kuchen ein.

3. BELLERSDORFER DORFFLOHMARKT

Gemeinsam. Lokal. Besonders. ♥

SAMSTAG, 12. SEPTEMBER 2026

9:00 – 16:00 UHR

STÄNDE AUF PRIVATGRUNDSTÜCKEN IM GESAMTEN ORT

FLOHMARKT-SCHÄTZE
Stöbern & entdecken!

KAFFEE & KUCHEN
Lebhaft & gemütlich!

ESSEN & GETRÄNKE
Für das leibliche Wohl!

TREFFPUNKT FÜR GROSSE & KLEINE
Bummeln, plaudern, Nachbarn treffen!

DER DILDS UNTERSTÜTZT DORFFLOHMARKT
Komm mit, wir machen das Dorf!

EIN DORF, VIELE HÖFE, UNZÄHLIGE SCHÄTZE. ♥

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH! ♥

Schützenverein Ballersbach

Ortspokalschießen**Drei Personen. Ein Ziel. Ein Pokal.****Zeigt Treffsicherheit und holt den Ortspokal!**

Ob Familie, Freundeskreis, Verein oder Stammtisch: Stellt euer Team zusammen, trainiert gemeinsam und tretet am Finaltag gegen die anderen Teams an. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Maximal
1 aktiver Schütze
pro Team

Training, Anmeldung & Finale im Schützenhaus

Trainingszeiten: Dienstag und Freitag
Kosten pro Training & Person 1,50 Euro

Di. 08.09.

Fr. 11.09.

Di. 15.09.

Fr. 18.09.

Wettkampf / Finale: Samstag, 19.09.2026**Meldeschluss für Teams: 15.09.2026**

• Einzelwesen
ab 6 Jahren

• Mannschaft
3 Personen pro Team

• Hartpreis
15 Euro pro Mannschaft

Jetzt Mannschaft anmelden im Schützenhaus oder unter
info@schuetzenverein-ballersbach.de
und dabei sein!

Kinderkleider- & Spielzeugsbörse

der Siegbacher Rabenmütter



Wo? Bürgerhaus Eisenroth
Austraße 23, 35768 Siegbach-Eisenroth
Wann? 27.09.2026 von 14:30-16:00 Uhr
Einlass für Schwangere mit Begleitperson ab 14:00 Uhr
Was? Alles was „Kind“ im Herbst & Winter so braucht
Wie? Anmeldung: www.basarlino.de/UD20

Mit leckerem Kuchen zum Mitnehmen

Nach Größen vorsortiert (56-176) und auf
Flecken und Löcher kontrolliert!

2nd-Mönd-Besore der Rabenmütter, Bürgerhaus Eisenroth, Austraße 23, 35768 Siegbach-Eisenroth
Kontakt unter: www.rabenmuetter-siegbach.de

DER SVE LÄDT EIN ZUM
EINHEITSFRÜHSCHOPPEN
MIT GERÄUCHERTEN FORELLEN

3. OKTOBER | AB 10:30
SPORTHEIM EISEMROTH

VORBESTELLUNG BIS ZUM
19.09.2026 ERFORDERLICH UNTER:
ARMIN SCHILKE 02778 / 6020

ZUM SOFORT ESSEN ODER ZUM MITNEHMEN
ZUBEREITUNG VOR ORT



BOCKWURST
WIRD AUCH
ANGEBOTEN

Young Voices
Mittenaar

2. Mittenaarer
HATSCHELFEST



05.09.2026



DGH Ballersbach



16:00 Uhr

Eintritt frei



Knusprige,
leckere
Hatschel
Frisches Bier
vom Fass

Wir freuen uns auf Euch!

Premierenkonzert mit Clemens Bittlinger zum 175-jährigen Jubiläum des GV 1851 „Einigkeit“ Eisemroth

Der Konzerttermin rückt näher – deshalb erinnern wir gerne noch einmal an einen besonderen Höhepunkt im Jubiläumsjahr des GV 1851 „Einigkeit“ Eisemroth.

(percussion & vocals). Sie sind mit dafür verantwortlich, dieses Premierenkonzert zu einem unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen.

Clemens Bittlinger
Mit David Plüss (Piano) und David Kandert (Percussion)

Endlich

19. September 2026, ev. Kirche Siegbach-Eisemroth, 19 Uhr
„PREMIERENKONZERT“

Abendk.: 18 €, Vorverk.: 15 € Tickets im Vorverkauf bei allen aktiven Mitgliedern,
Kinder-Kiste Oberndorfer Straße 1, 35768 Siegbach-Eisemroth
Salon Koch Poststraße 32, 35080 Bad Endbach
Brillienboutique Landstraße 26b, 35080 Bad Endbach
Online: walbrecht.christina@web.de
Veranstalter: GV 1851 „Einigkeit“ Eisemroth

cbm
christliche Bundesmusikanten

Mit Clemens Bittlinger kommt einer der bekanntesten christlichen Liedermacher Deutschlands nach Eisemroth und präsentiert sein neues Konzertprogramm mit dem Titel „Endlich“.

Clemens Bittlinger gehört seit vielen Jahren zu den bekanntesten christlichen Liedermachern Deutschlands. Mit seinen einfühlsamen Liedern, inspirierenden Texten und seiner authentischen Art begeistert Clemens Bittlinger seit vielen Jahren Menschen weit über die Grenzen der kirchlichen Musikszene hinaus. Diese Lieder, Geschichten und Gedanken berühren Menschen aller Generationen. Seine Konzerte verbinden Musik, Humor, Nachdenklichkeit und Lebensfreude auf einzigartige Weise und laden zum Mitsingen und Genießen ein. Begleitet wird Clemens Bittlinger von dem kongenialen schweizer Pianisten David Plüss und dem Multiinstrumentalisten David Kandert

Der GV 1851 „Einigkeit“ Eisemroth freut sich sehr, dieses Premierenkonzert als besonderen Höhepunkt seines 175-jährigen Vereinsjubiläums präsentieren zu können. Das Jubiläum steht für eine lange Tradition des gemeinsamen Singens, der Gemeinschaft und des kulturellen Engagements im Ort – Werte, die auch in den Liedern von Clemens Bittlinger ihren Ausdruck finden. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, diesen besonderen Konzertabend mitzuerleben. Freuen Sie sich auf Musik, die bewegt, berührt und Mut macht – und auf eine Premiere, die den festlichen Rahmen des Jubiläums auf besondere Weise bereichert.

Der GV 1851 „Einigkeit“ Eisemroth lädt herzlich ein und freut sich auf zahlreiche Gäste, um dieses außergewöhnliche Jubiläum gemeinsam zu feiern und gerne auch noch im Anschluss bei Getränken, Snacks und mit guten Gesprächen ausklingen zu lassen.

Premierenkonzert mit Clemens Bittlinger

Wann: 19. September, 19.00 Uhr

Wo: Evangelische Kirche Siegbach-Eisemroth

Veranstalter: GV 18051 „Einigkeit“ Eisemroth anlässlich seines 175-jährigen Jubiläums

Tickets erhalten Sie an der Abendkasse für 18 € und ermäßigt im Vorverkauf für 15 €!

Hierzu stehen Ihnen neben den akt. Mitgliedern, die 3 genannten Vorverkaufsstellen zur Verfügung. Oder reservieren Sie Ihre Karten einfach online über die aufgeführte E-Mail-Adresse. Sie erhalten nach Eingang der Reservierung eine Mail mit den notwendigen Infos und Kontaktdaten. Mit Zahlungseingang sind Ihre Karten reserviert und liegen sicher an der Abendkasse für Sie bereit.

Einladung Informations- und Kaffeenachmittag

SOZIALVERBAND

VdK

HESSEN-THÜRINGEN

Liebe Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Bicken und Bellersdorf,

wir laden euch ganz herzlich zu unserem Info- und Kaffeenachmittag am **Sonntag, den 6. September 2026, um 15:00 Uhr ins DGH Bicken** ein.

Wir möchten gemeinsam mit euch einen schönen und geselligen Nachmittag verbringen und dabei auch interessante Informationen anbieten.

Für die musikalische Unterhaltung sorgt die **Sänger Vereinigung 1860 Bicken e. V.** mit einigen Liedbeiträgen. Auch die **Feuerwehr Mittenaar** wird zu Gast sein und uns in einem interessanten Beitrag wichtige Informationen zum Thema **Brandschutz und Sicherheit im Alltag** geben.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. An unserer **Kuchentheke** erwarten euch selbst gebackene Kuchen, dazu gibt es warme und kalte Getränke.

Im Mittelpunkt soll aber vor allem das **Miteinander und der persönliche Austausch** stehen. Wir möchten euch die Gelegenheit geben, für ein paar Stunden dem Alltag zu entfliehen, gemeinsam schöne Musik zu hören, interessante Informationen mitzunehmen und in gemütlicher Runde miteinander ins Gespräch zu kommen.

Das Ortsverband-Team Bicken und Bellersdorf würde sich sehr über euren Besuch freuen und hofft, euch möglichst zahlreich begrüßen zu dürfen. Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag mit euch!

Euer Ortsverband-Team

VdK Bicken und Bellersdorf



Nachruf

Mit Trauer gedenken wir unserem ehemaligen Vorstandsmitglied

Klaus Giebel

Wir werden uns an seine Verdienste für unseren Verein erinnern und sein Andenken in Ehren halten.

*Eisemroth im August 2026
Der Vorstand und die Mitglieder*



Waffeln
gibts auch!

Die Krümelmonster laden ein zur

Second-Hand-Börse

- Rund ums Kind -

am Samstag, den 12.09.2026

von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Einlass für Schwangere & 1 Begleitperson ab 13.30 Uhr
(Bitte Mutterpass mitbringen!)

im Dorfgemeinschaftshaus Ballersbach

Verkäufer-Anmeldungen sind vergeben!
Alle Verkäufer-Nummern sind vergeben!
Es gibt eine Warteliste
<https://www.kruemelmonster.de/TT91>



Basare der Krümelmonster Ballersbach

kruemelmonster_ballersbach




Die Landfrauen Ballersbach laden herzlich zur **Edelschmaus- Verkostung** ein.

Wann? 22. September 2026
18.00 Uhr

Wo? Im Sälchen
Backhausweg 3a
Ballersbach

Wir freuen uns auf euch!
Eure Anmeldung nimmt Dietlinde
gerne unter der folgenden
Nummer entgegen: 61940

Am Eingang wird ein
Unkostenbeitrag in Höhe von **5€**
eingesammelt, dafür könnt Ihr
allerhand probieren.

Land  **Frauen** Ballersbach

NACHRUUF

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von unserem Vereinsmitglied und
unserem ehemaligen Spieler

Markus Dietrich



der am 07. August 2026 im Alter von nur 55 Jahren viel zu früh
verstorben ist.

Seine kameradschaftliche Art, sowie sein aufgeschlossenes und
freundliches Wesen werden wir stets in guter Erinnerung behalten.

Unser tiefstes Mitgefühl gilt seiner trauernden Familie.

Vorstand und Mitglieder des
SV 1980 Übernthal e.V.

Siegbach, im August 2026

Ortspokalschießen im Schützenhaus

Der Schützenverein, Hubertus Offenbach veranstaltet am 12.09.2026 ab 14.00 Uhr im Schützenhaus ein Ortspokalschießen. Es können reine Damen- Herren-, sowie auch Mixed Mannschaften gemeldet werden. Eine Mannschaft besteht aus 3 Personen.

Geschossen wird mit einem KK-Gewehr auf eine Distanz von 50 m liegend aufgelegt. Ein Doppelstart von einzelnen Schützen ist möglich. Der Wettkampfmodus ist 3 Schuss Probe / 10 Schuss Wertung.

Die ersten 3 Mannschaften erhalten jeweils einen Pokal. Die beste Schützin und der beste Schütze erhalten ebenfalls einen Pokal. Das Startgeld pro Mannschaft beträgt 20 €, inkl. Munition.

Trainiert werden kann im Schützenhaus an folgenden Tagen:

Mittwoch, 02.09.2026 ab 18.00 Uhr / Samstag, 05.09.2026 ab 14.00 Uhr /

Mittwoch, 09.09.2026 ab 18.00 Uhr / Freitag, 11.09.2026 ab 18.00 Uhr

Das Ortspokalschießen findet am 12.09.2026 ab 14.00 Uhr im Schützenhaus statt.

Mannschaftsanmeldungen direkt im Schützenhaus oder bei:

Markus Enners, Tel.: 0176 55609617

Rüdiger Nickel, Tel.: 0171 2178328

Susanne Flottmann, Tel.: 0171 2610358

Jörg Achenbach, Tel.: 0151 0414041

Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

Auf euren Besuch freut sich der Schützenverein „Hubertus“ Offenbach e.V

Gez. Der Vorstand

Einladung zum Spielenachmittag

Es ist wieder soweit. Der VdK Ortsverband Eisemroth/Übernthal lädt alle Interessierten zu einem Spielenachmittag für Montag, den 21.09.2026 ab 15:00 Uhr ins Gemeindehaus Eisemroth ein.

Es gibt keine Altersbeschränkung und die Einladung richtet sich an jeden der Lust an Gesellschaftsspielen und geselliges Beisammensein hat, nicht nur an VdK-Mitglieder. Spiele wie „Mensch ärgere dich nicht“, UNO, Rommé, und Würfelspiele wie Kniffel etc. werden angeboten.

Skat und Doppelkopf wird auch gespielt. Wer weitere Spielwünsche hat: kein Problem, einfach Spiel mitbringen.

Wer schlecht zu Fuß ist kann auch abgeholt werden. Dazu bitte bei Beate Weber 02778/2937 oder Franz Kämpf 02778/2305 melden. Zuletzt konnten wir uns über insgesamt 20 Teilnehmende freuen. Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen.

Fragen und Anregungen gerne an:
ov-eisemroth@vdk.de.

Siegerehrung 12. September

Anmeldung an nickel-frank@freenet.de

- 4er Mannschaften
- Training 04.+ 08.09.2026 ab 19 Uhr
- Wertung 11.09. ab 18 Uhr, 12.09. ab 14 Uhr

Schützenverein „Glück Auf“ 1933
Eisemroth e.V.

Schmiede Wander Pokal



NACHRUF

Mit großem Bedauern mussten wir Kenntnis nehmen vom Tod unseres Ehrenmitglieds

Klaus Giebel

* 15.09.1940 † 05.08.2026

Klaus war 1958 maßgeblich an der Wiedergründung des Schützenvereins „Glück Auf“ 1933 Eisemroth beteiligt und ist bis zuletzt ein treues Mitglied geblieben.

Von 1966 bis 1972 führte er als 1. Vorsitzender den Verein und machte auch als guter Schütze von sich reden.

Unser Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen. Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Die Mitglieder und der Vorstand des SVGA





Die Landfrauen
Eisenroth
laden ein zum

Herbstmarkt
am Samstag den
3. Oktober 2026
im Bürgerhaus Eisenroth
Beginn 14.00 Uhr

Im Angebot haben wir:
Wolle und Socken,
Handarbeiten
Taschen, Stofftiere, Modeschmuck
Artikel vom Hofladen
Kaffee, Kuchen
Waffeln vom Förderverein Schule

SPD Mittenaar
lädt ein zum

**BOULE
&
DORFGESCHWÄTZ**

Kommt
vorbei!



19. September | 15 Uhr

Mehrgenerationenpark
Schulsportanlage
Bicken

Für Snacks und Getränke ist gesorgt!

Königsball

im Schützenhaus **Oberndorf**

19.09.2026
19 Uhr

mit der
Proklamation
des neuen
Hofstaates



Für das
leibliche Wohl
wird natürlich
auch gesorgt.

Für gute
Stimmung
sorgt:
By The Way

Wir freuen uns auf Euch!

Blues - Rock
EST. 1980
OLD BUDDIES
2024
CHAPTER 2
GOOD SOUND - GOOD TIMES - GOOD FRIENDS

SV
1980
ÜBERNTAL
e.V.



**Blues Rock - Frühschoppen
am Big Rock**
13.09.2026 - 11.00 - 13.00 Uhr
Sportplatz Überntal

Bandinfo

Forst- u. Gartendienst

Oliver Minotti

Telefon 0175 70 78 392

- Baumfällung
- Sonderbaumfällung
- Baumkappung
- Wurzelentfernung
- Heckenschnitt
- Mäh- und Mulch-arbeiten
- Freischneidearbeiten
- Obstbaumschnitt
- forstwirtschaftliche Dienstleistungen
- Minibaggerarbeiten
- ... und vieles mehr!



Email: forstbetrieb-minotti@live.de

Reparatur-
service**SCHÄFER**
Die Haustürenwelt.

- Bis zu 20 % staatl. Zuschuss für alle unsere Haustüren.
- Bis zu 20 % staatl. Zuschuss für Fenster, Rollläden und Sonnenschutz.
- Bitte vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!

Schäfer Bauelemente GmbH & Co. KG
Bienenweg 30 | 35764 Sinn-Fleisbach**Telefon: 02772 957979**bauelemente@schaefer-fleisbach.de
schaefer-fleisbach.de**FENSTER & TÜREN
VERKAUF!**

JETZT ZUGREIFEN & SPAREN!

30%
SOMMERRABATTLIEFERUNG
AB 5 ELEMENTEN
KOSTENFREI
BIS AN DIE
BORDSTEINKANTEMONTAGE-
MATERIAL
BIETEN WIR IHNEN
GERNE MIT AN

- ✓ KURZFRISTIG LIEFERBAR
- ✓ TOP QUALITÄT & SERVICE
- ✓ PERSÖNLICHE BERATUNG
- ✓ MASSGESCHNEIDERTER ANGEBOTE

KEVIN BIEK

UNSERE LEISTUNGEN



TÜREN



FENSTER

Industriestraße 5 • 35756 Mittenaar • Tel.: 0 27 72 64 977 36 • www.biek-holzbau.de

BADSANIERUNG

Barrierefreie
Wellness-Oase
Professionell +
zuverlässig**ALEXANDER BIEK
MEISTERBETRIEB**im Maurer- und Betonbauerhandwerk
& Gebäudeenergieberater (HWK)

- Maurerarbeiten
- Bäder + barrierefreie Umbauten
- Trockenbau
- Außenanlagen
- Balkon- + Treppensanierung
- Colorquarzbeläge
- Fliesen + Natursteinarbeiten
- Feuchte + Schimmelpilzsanierung

Industriestraße 5 • 35756 Mittenaar • Tel.: 0 27 72 642 49 • www.biek-bauunternehmen.de